



2018/2103(INI)

5.10.2018

ИЗМЕНЕНИЯ 1 - 212

Проект на доклад
Жозеп-Мария Терикабрас
(PE626.941v01-00)

Състоянието на основните права в Европейския съюз през 2017 г.
(2018/2103(INI))

Изменение 1
Хелга Стивънс

Предложение за резолюция
Позоваване 1а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– **като взе предвид Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания (UNCRPD) и нейното влизане в сила в ЕС на 21 януари 2011 г. в съответствие с Решение № 2010/48/ЕО на Съвета от 26 ноември 2009 г. относно сключването от Европейската общност на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания,**

Or. en

Изменение 2
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Позоваване 1а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– **като взе предвид Директива 2000/43/ЕО на Съвета от 29 юни 2000 г. относно прилагане на принципа на равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход,**

Or. en

Изменение 3
Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

**Предложение за резолюция
Позоваване 1а (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид Европейския стълб на социалните права,*

Or. it

**Изменение 4
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге**

**Предложение за резолюция
Позоваване 1б (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 г. за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите,*

Or. en

**Изменение 5
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге**

**Предложение за резолюция
Позоваване 1в (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 г. относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право,*

Or. en

Изменение 6
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Позоваване 2а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид резолюцията си от 15 април 2015 г. по повод на Международния ден на ромите – антиромски настроения в Европа и признаване от страна на ЕС на възпоменателния ден на ромския геноцид през Втората световна война, приети текстове, P8_TA(2015)0095,*

Or. en

Изменение 7

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Вилия Блинкевичуте, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Микела Джуфрида, Хилде Вотманс, Марлене Мици, Барбара Матера, Джули Уорд, Тереза Грифин, Брандо Бенифеи, Яна Житнянска, Токиа Саифи

Предложение за резолюция
Позоваване 2а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на детето,*

Or. en

Изменение 8

Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Позоваване 2б (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид своята резолюция относно аспектите, свързани с основните права, в контекста на интеграцията на ромите в ЕС: борба срещу антиромските настроения; Приети текстове, (2017/2038(INI)),*

Or. en

Изменение 9
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Позоваване 2в (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид второто изследване на положението на малцинствата и дискриминацията в Европейския съюз (EU-MIDIS II),*

Or. en

Изменение 10
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Позоваване 2г (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 1 юни 2017 г. относно борбата срещу антисемитизма,*

Or. en

Изменение 11
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Позоваване 2д (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид своята резолюция относно положението в Средиземноморието и необходимостта от всеобхватен подход на ЕС към миграцията; Приети текстове, (2015/2095(INI)),*

Or. en

Изменение 12
Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон

Предложение за резолюция
Позоваване 4

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид докладите на националните, европейските и международните НПО,* *заличава се*

Or. en

Изменение 13
Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон

Предложение за резолюция
Позоваване 5

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид работата, извършена от Агенцията за основните права, Съвета на Европа и Венецианската комисия,* *заличава се*

Or. en

Изменение 14
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Позоваване 6

Предложение за резолюция

– като взе предвид съдебната практика на Съда на Европейския съюз и на Европейския съд по правата на човека,

Изменение

(Не се отнася до българския текст.)

Or. fr

Изменение 15
Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Позоваване 8а (ново)

Предложение за резолюция

– като взе предвид междинния преглед на рамката на ЕС за национални стратегии за интегриране на ромите,^{1а}

Изменение

– като взе предвид междинния преглед на рамката на ЕС за национални стратегии за интегриране на ромите,^{1а}

^{1а} COM(2017) 458 final.

Or. en

Изменение 16
Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Позоваване 8б (ново)

Предложение за резолюция

– като взе предвид доклада на

Изменение

– като взе предвид доклада на

*Комисията за борбата с
корупцията,^{2а}*

^{2а} COM(2014)0038.

Or. en

Изменение 17
Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Позоваване 8в (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид съобщението
на Комисията, озаглавено „Борбата с
корупцията в ЕС“,^{3а}*

^{3а} COM(2011)308.

Or. en

Изменение 18
Ауке Зейлстра, Никола Бе, Харалд Вилимски, Жил Льобретон

Предложение за резолюция
Позоваване 9

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид доклада на
Агенцията на Европейския съюз за
основните права (FRA) относно
основните права за 2017 г.²,*

заличава се

² *Агенция на Европейския съюз за
основните права (FRA), доклад за
основните права за 2017 г.,
<http://fra.europa.eu/en/publication/2017/fundamental-rights-report-2017>*

Изменение 19
Чаба Шогор, Пал Чаки

Предложение за резолюция
Позоваване 9а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

- *като взе предвид резолюцията на комисията по петиции относно защитата и недискриминацията на малцинствата в държавите – членки на ЕС (2017/2937(RSP)),*

Or. en

Изменение 20
Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Позоваване 9а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

- *като взе предвид доклада на Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA), озаглавен „Antisemitism – Overview of data available in the European Union 2006 – 2016“ (Антисемитизъм – преглед на наличните данни в Европейския съюз за периода 2006 – 2016 г.),*

Or. en

Изменение 21
Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция
Позоваване 11а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

– *като взе предвид доклад относно политиките относно минималния доход като средство за борба срещу бедността (A8-0292/2017),*

Or. it

Изменение 22

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция

Съображение -А (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

-А. като има предвид, че бедността и социалното изключване представляват посегателство над човешкото достойнство и нарушение на основните права, признати в Хартата на основните права на Европейския съюз; като има предвид, че бедността и социалното изключване са въпрос не само на индивидуална отговорност, а трябва да бъдат решавани колективно посредством политики в областта на доходите; като има предвид, че принцип 14 на Европейския стълб на социалните права, посветен специално на минималния доход, определя, че „всеки човек, който не разполага с достатъчно средства, има право на подходящи обезщетения за минимален доход, гарантиращи достоен живот на всички етапи от живота, както и ефективен достъп до стоки и услуги за подкрепа“.

Or. it

Изменение 23

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция

Съображение -Аа (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

-Аа. като има предвид, че бедността поради ниски доходи е само част от цялостната концепция за бедност и че тя не се отнася само до материални, а и до социални ресурси и по-специално до образование, здравеопазване и достъп до услуги;

Or. it

Изменение 24

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция

Съображение -Аб (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

-Аб. като има предвид, че неотдавнашни данни относно ниските доходи показват нарастване на бедността и сериозните материални лишения в Европа; като има предвид, че тази ситуация изисква мерки за насърчаване създаването на национални схеми за минимален основен доход, така че на всички хора с минимален доход да бъдат гарантирани достойни условия на живот, и като същевременно се повишава нивото на социално приобщаване в пазара на труда, и се гарантират равни възможности при упражняването на основните права; като има предвид, че прилагането на тези мерки следва да може да се извърши независимо от настоящите ограничения, наложени от Пакта за

стабилност и растеж;

Or. it

Изменение 25

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция

Съображение -Ав (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

-Ав. като има предвид, че на 5 октомври 2015 г. Съветът прие заключенията относно адекватния размер на пенсиите, като счита, че е от първостепенно значение публичните пенсионни схеми и другите схеми за социална закрила да съдържат подходящи гаранции за хората, чиито възможности за заетост не им дават или не са им давали възможност да натрупат достатъчни пенсионни права, както и че тези гаранции включват по-специално осигуряване на минимални пенсии или друг вид осигуряване на минимален доход за по-възрастните хора;

Or. it

Изменение 26

Мартина Андерсън

Предложение за резолюция

Съображение А

Предложение за резолюция

Изменение

А. като има предвид, че докладът на Агенцията за основните права, озаглавен „Насилието над жени: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., показва,

А. като има предвид, че докладът на Агенцията за основните права, озаглавен „Насилието над жени: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., показва,

че срещу насилието над жените трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул), предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на жените и върху обществото като цяло;

че срещу насилието над жените трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул), предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на жените и върху обществото като цяло; **като има предвид, че в Резолюция 1325 на Съвета за сигурност на ООН се подчертава значението на равното представителство на жените, равното им участие и включване във всички усилия за поддържането и насърчаването на мира и сигурността;**

Or. en

Изменение 27 **Хелга Стивънс**

Предложение за резолюция **Съображение А**

Предложение за резолюция

А. като има предвид, че докладът на Агенцията за основните права, озаглавен „Насилието над жени: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., показва, че срещу насилието над жените трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул), предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на жените и върху обществото

Изменение

А. като има предвид, че докладът на Агенцията за основните права, озаглавен „Насилието над жени: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., показва, че срещу насилието над жените трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул), предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на жените и върху обществото

като цяло;

като цяло; *като има предвид, че жените с увреждания има по-голяма вероятност да бъдат жертва на домашно насилие и сексуално посегателство в сравнение с жените без увреждания;*

Or. en

Изменение 28 Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция Съображение А

Предложение за резолюция

А. като има предвид, че *публикуваният доклад от Агенцията на Европейския съюз за основните права, озаглавен „Насилието срещу жените: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., показва, че срещу насилието над жените трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул), предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на жените и върху обществото* като цяло;

Изменение

А. като има предвид, че *зачитането на принципите на правовата държава е предварително условие за защитата на основните права, и като има предвид, че държавите членки трябва да гарантират защитата на правата на човека на всички чрез приемането и изпълнението на международните договори и конвенции за правата на човека; като има предвид, че принципите на правовата държава и основните права следва постоянно да бъдат укрепвани; като има предвид, че всякакви опити за подкопаване на тези принципи са в ущърб не само на съответната държава членка, но също и на Европейския съюз* като цяло;

Or. fr

Изменение 29 Ауке Зейлстра, Джанкарло Скота, Никола Бе, Жил Льобретон

**Предложение за резолюция
Съображение А**

Предложение за резолюция

А. като има предвид, че докладът на Агенцията за основните права, озаглавен „Насилието над жени: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., **показва, че срещу насилието над жените** трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, **включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул)**, предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на **жените** и върху обществото като цяло;

Изменение

А. като има предвид, че докладът на Агенцията за основните права, озаглавен „Насилието над жени: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., **не разгледа една от основните причини за насилието срещу жени, свързана с религията или идеологията, като например исляма, като на това** трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на **гражданите на ЕС** и върху обществото като цяло;

Or. en

**Изменение 30
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек**

**Предложение за резолюция
Съображение Аа (ново)**

Предложение за резолюция

Аа. като има предвид, че човешкото достойнство е най-важната основа на всички основни права и не подлежи на инструментализиране; като има предвид, че човешкото достойнство трябва да се защитава и насърчава във всички инициативи на ЕС;

Изменение

Or. en

Изменение 31
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Съображение Аб (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Аб. като има предвид, че тази година отбелязваме 70-годишнината на Всеобщата декларация за правата на човека; като има предвид, че правата на човека са всеобщи, неделими, взаимозависими и взаимосвързани и нейерархични;

Or. en

Изменение 32
Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон

Предложение за резолюция
Съображение Б

Предложение за резолюция

Изменение

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

заличава се

Or. en

Изменение 33

Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция

Съображение Б

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

Изменение

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените; ***като има предвид, че движението #MeToo създаде положителна динамика в областта на равенството между половете, но все още са широко разпространени случаите на сексуален тормоз и сексуално и основано на пола насилие;***

Or. en

Изменение 34

Жозеп-Мария Терикабрас

Предложение за резолюция

Съображение Б

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете

Изменение

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете

в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените; **като има предвид, че през последните години в докладите се посочва нарастващото враждебно отношение спрямо правата на жените и равенството между половете в ЕС;**

Or. en

Изменение 35

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Даниеле Виоти

Предложение за резолюция Съображение Б

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

Изменение

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените; **като има предвид, че през последните**

години в докладите се посочва нарастващото враждебно отношение спрямо правата на жените и равенството между половете в ЕС;

Or. en

Изменение 36

Луи Мишел, Жерар Дьопре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасауртундуа Руис, Филиз Хюсменова, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

Предложение за резолюция Съображение Б

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

Изменение

Б. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, **сексуален тормоз**, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

Or. fr

Изменение 37

Брис Ортюфьо

Предложение за резолюция Съображение Б

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че жените и

Изменение

Б. като има предвид, че жените и

момичетата в ЕС **са** подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно **ограничава** тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

момичетата в ЕС **може да бъдат** подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което **може** сериозно **да ограничи** тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

Or. fr

Изменение 38 Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция Съображение Б

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че **жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия**; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

Изменение

Б. като има предвид, че **в демократичните общества свободата на изразяване е един от съществените инструменти, чрез които хората могат да участват в обществения дебат и да внасят социални промени**; като има предвид, че **свободата на медиите, както и свободата на сдружаване и на събранията, плурализмът и независимостта са основни елементи на правото на свобода на словото и са от жизненоважно значение за демократичното функциониране на ЕС и на неговите държави членки**; като има предвид, че **журналистите и другите работещи в медиите в ЕС са изправени пред множество нападения, заплахи, натиск и дори убийства от държавни и недържавни**

участници;

Or. fr

Изменение 39
Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Съображение Ба (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ба. като има предвид, че в Европа се наблюдават множество примери за враждебно отношение спрямо правата на жените и по-специално обезпокоителни опити за ограничаване или забрана на правото на жените да имат контрол над тялото си и да избират живота си; като има предвид, че поради различните политики и законодателства в държавите членки жените в Съюза не разполагат с еднакво право на аборт;

Or. en

Изменение 40
Луи Мишел, Жерар Дьопре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасауртундуа Руис, Филиз Хюсменова, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

Предложение за резолюция
Съображение Ба (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ба. като има предвид съществената роля на печата, както и на организациите на гражданското общество в една демокрация;

Or. fr

Изменение 41

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция Съображение Ба (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ба. като има предвид, че свободата на словото и свободата на изразяване са крайъгълните камъни на нашите общества и те следва да останат защитени на всяка цена;

Or. en

Изменение 42

Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция Съображение В

Предложение за резолюция

Изменение

В. като има предвид, че в демократичните общества свободата на събранията е един от инструментите, чрез които хората могат да участват в обществения дебат и да внасят социални промени; като има предвид, че свободата на медиите, плурализмът и независимостта са основни елементи на правото на свобода на словото и са от жизненоважно значение за демократичното функциониране на ЕС и на неговите държави членки; като има предвид, че журналистите и другите работещи в медиите в ЕС са изправени пред множество нападения, заплахи и натиск от държавни и недържавни участници;

В. като има предвид, че в **член 21, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз се заявява, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство**; като има предвид, че **мигрантите, потомците на мигрантите и членовете на малцинствените социално-културни групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота**; като има предвид, че **въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на**

малцинствата; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политиците в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за дискриминация, расизъм, ксенофобия, слово на омразата и престъпления от омраза;

Or. fr

Изменение 43

Ана Гомеш

Предложение за резолюция Съображение В

Предложение за резолюция

В. като има предвид, че в демократичните общества свободата на събранията е един от инструментите, чрез които хората могат да участват в обществения дебат и да внасят социални промени; като има предвид, че свободата на медиите, плурализмът и независимостта са основни елементи на правото на свобода на словото и са от жизненоважно значение за демократичното функциониране на ЕС и на неговите държави членки; като има предвид, че журналистите и другите работещи в медиите в ЕС са изправени пред множество нападения, заплахи и натиск от държавни и недържавни участници;

Изменение

В. като има предвид, че в демократичните общества свободата на събранията е един от инструментите, чрез които хората могат да участват в обществения дебат и да внасят социални промени; като има предвид, че свободата на медиите, плурализмът и независимостта са основни елементи на правото на свобода на словото и са от жизненоважно значение за демократичното функциониране на ЕС и на неговите държави членки; като има предвид, че журналистите и другите работещи в медиите в ЕС са изправени пред множество нападения, заплахи и натиск от държавни и недържавни участници; *като има предвид, че журналистите Дафне Каруана Галиция и Ян Куциак и партньорката му бяха убити в Малта и Словакия поради разследващата си дейност, изобличаваща корупцията, а извършителите и подбудителите все още не са открити и не им е*

Изменение 44

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция

Съображение В

Предложение за резолюция

В. като има предвид, че в демократичните общества свободата на събранията е един от инструментите, чрез които хората могат да участват в обществения дебат **и да внасят социални промени**; като има предвид, че свободата на медиите, плурализмът и независимостта са основни елементи на правото на свобода на словото и са от жизненоважно значение за демократичното функциониране на **ЕС и на неговите държави** членки; като има предвид, че журналистите и другите работещи в медиите в ЕС са изправени пред множество нападения, заплахи и натиск от държавни и недържавни участници;

Изменение

В. като има предвид, че в демократичните общества свободата на събранията е един от инструментите, чрез които хората могат да участват в обществения дебат; като има предвид, че свободата на медиите, плурализмът и независимостта са основни елементи на правото на свобода на словото и са от жизненоважно значение за демократичното функциониране на **държавите** членки; като има предвид, че журналистите и другите работещи в медиите в ЕС са изправени пред множество нападения, заплахи и натиск от държавни и недържавни участници, **което води до евентуална автоцензура**;

Изменение 45

Франк Енгел

Предложение за резолюция

Съображение Ва (ново)

Предложение за резолюция

Ва. като има предвид, че съществува опасност засилващите се основани на раса или пол омраза и насилие и ксенофобията, независимо дали се проявяват като престъпления

*от омраза, фалшиви новини,
анонимни съобщения,
разпространявани по социалните
мрежи или други интернет
платформи, да започнат да се
възприемат като нормални в
държавите членки;*

Or. fr

Изменение 46
Силвия-Ивон Кауфман, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Съображение Ва (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

*Ва. като има предвид, че едва 27%
от европейците знаят за единния
европейски телефонен номер за
спешни случаи 112 и че все още не
всички имат достъп до него;*

Or. en

Изменение 47
Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция

Изменение

*Г. като има предвид, че в член 21,
параграф 1 от Хартата на основните
права на Европейския съюз се заявява,
че е забранена всяка форма на
дискриминация, основана по-
специално на пол, раса, цвят на
кожата, етнически или социален
произход, генетични характеристики,
език, религия или убеждения,
политически или други мнения,
принадлежност към национално*

заличава се

малцинство. като има предвид, че мигрантите, потомците на мигрантите и членовете на малцинствените етнически групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота; като има предвид, че въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на малцинствата; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политиците в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за расизъм, дискриминация и престъпления от омраза;

Or. en

Изменение 48
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция

Г. като има предвид, че в член 21, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз се заявява, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство; като има предвид, че мигрантите, потомците на мигрантите и членовете на

Изменение

Г. включване на първоначалния текст в параграф А:

малцинствените етнически групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота; като има предвид, че въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на малцинствата; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политиците в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за расизъм, дискриминация и престъпления от омраза;

като има предвид, че публикуваният доклад от Агенцията на Европейския съюз за основните права, озаглавен „Насилието срещу жените: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., показва, че срещу насилието над жените трябва да се противодейства във всички държави – членки на ЕС, включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул), предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на жените и върху обществото като цяло;

Or. fr

Изменение 49

Луи Мишел, Жерар Дьопре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасатуртундуа Руис, Филиз Хюсменова, София ин 'т Велд, Ангелика Млинар

Предложение за резолюция Съображение Г

Предложение за резолюция

Г. като има предвид, че в член 21, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз се заявява, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език или принадлежност към национално малцинство. като има предвид, че мигрантите, потомците на мигрантите и членовете на малцинствените етнически групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота; като има предвид, че въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на малцинствата; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политиците в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за расизъм, дискриминация и престъпления от омраза;

Изменение

Г. като има предвид, че в член 21, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз се заявява, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език или принадлежност към национално малцинство. като има предвид, че мигрантите, потомците на мигрантите и членовете на малцинствените етнически групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота; като има предвид, че въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на малцинствата; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политиците в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за расизъм, дискриминация и престъпления от омраза; ***като има предвид, че тези настроения са в противоречие с общите европейски ценности, които са възприети от всички държави членки;***

Or. fr

Изменение 50 Хелга Стивънс

Предложение за резолюция Съображение Г

Предложение за резолюция

Г. като има предвид, че в член 21, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз се заявява, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, **религия или убеждения, политически или други мнения**, принадлежност към национално малцинство. като има предвид, че мигрантите, потомците на мигрантите и членовете на малцинствените етнически групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота; като има предвид, че въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на малцинствата; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политиците в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за расизъм, дискриминация и престъпления от омраза;

Изменение

Г. като има предвид, че в член 21, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз се заявява, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, **увреждане**, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, **или** принадлежност към национално малцинство; като има предвид, че мигрантите, потомците на мигрантите и членовете на малцинствените етнически групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота; като има предвид, че въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на малцинствата; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политиците в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за расизъм, дискриминация и престъпления от омраза;

Or. en

Изменение 51
Мартина Андерсън

Предложение за резолюция
Съображение Га (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Га. признава, че след Брексит Хартата на основните права на Европейския съюз вече няма да бъде приложима по отношение на

Обединеното кралство; отбелязва, че Хартата изпълнява ролята на „таван“ за правата, докато ЕКПЧ има функциите на „праг“ по отношение на състоянието на правата в Европейския съюз; отбелязва, че в резултат на излизането на Обединеното кралство от ЕС правата на 1,8 милиона европейски граждани в северната част на Ирландия вече няма да бъдат гарантирани от Хартата;

Or. en

Изменение 52
Марек Юрек

Предложение за резолюция
Съображение Га (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Га. като има предвид, че свободата на мисълта, съвестта и религията се гарантира в член 10 от Хартата на основните права, както и от член 9 от Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи и че тя следва да получи специална защита в контекста на проявената загриженост за ценностите на Европейския съюз;

Or. pl

Изменение 53
Силвия-Ивон Кауфман, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Съображение Га (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Га. като има предвид, че в проучването на FRA относно „Тежка експлоатация на труда: работниците, сменящи местоживеенето си в рамките на Европейския съюз или пристигащи в Съюза“ се посочва, че жертвите на тежка експлоатация на труда, които пребивават незаконно, се отказват поради своя статут да подават сигнали до който и да било публичен орган;

Or. en

Изменение 54

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Харалд Вилимски, Джанкарло Скота

**Предложение за резолюция
Съображение Га (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Га. като има предвид, че в член 10 от Европейската конвенция за правата на човека се посочва правото на свобода на изразяване и информация, което включва правото на свобода да се отстоява собственото мнение и да се получават и предават информация и идеи;

Or. en

Изменение 55

Силвия-Ивон Кауфман, Силви Гийом

**Предложение за резолюция
Съображение Гб (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Гб. като има предвид, че в изследването на FRA „Публичност на породените от омраза престъпления в Европейския съюз: признаване на правата на жертвите“ се посочва, че имигрантският статут увеличава риска от наказателна преследване независимо от другите известни рискови фактори;

Or. en

Изменение 56

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Харалд Вилимски, Джанкарло Скота

**Предложение за резолюция
Съображение Гб (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Гб. като има предвид, че дискриминацията, основана на пола, е в нарушение на член 19 от ДФЕС;

Or. en

Изменение 57

Силвия-Ивон Кауфман, Силви Гийом

**Предложение за резолюция
Съображение Гв (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Гв. като има предвид, че в изследването на FRA на тема „Второ изследване на положението на малцинствата и дискриминацията в Европейския съюз“ се посочва, че само един от осем респонденти са съобщили или подали оплакване относно последния случай на

*дискриминация, на които са били
подложени;*

Or. en

Изменение 58

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон

Предложение за резолюция

Съображение Д

Предложение за резолюция

Изменение

Д. *като има предвид, че зачитането на принципите на правовата държава е предварително условие за защитата на основните права, и като има предвид, че държавите членки носят основната отговорност за защитата на правата на човека на всички чрез приемането и изпълнението на международните договори и конвенции за правата на човека; като има предвид, че принципите на правовата държава и основните права следва постоянно да бъдат укрепвани; като има предвид, че всякакви опити за подкопаване на тези принципи са в ущърб не само на съответната държава членка, но също и на Европейския съюз като цяло;*

заличава се

Or. en

Изменение 59

Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция

Съображение Д

Предложение за резолюция

Изменение

Д. *като има предвид, че зачитането на принципите на*

Д. *включване на първоначалния текст в параграф Б:*

правовата държава е предварително условие за защитата на основните права, и като има предвид, че държавите членки носят основната отговорност за защитата на правата на човека на всички чрез приемането и изпълнението на международните договори и конвенции за правата на човека; като има предвид, че принципите на правовата държава и основните права следва постоянно да бъдат укрепвани; като има предвид, че всякакви опити за подкопаване на тези принципи са в ущърб не само на съответната държава членка, но също и на Европейския съюз като цяло;

като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, насилие, основано на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените;

Or. fr

Изменение 60

Луи Мишел, Жерар Дюпре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасауртундуа Руис, Филиз Хюсменова, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

**Предложение за резолюция
Съображение Д**

Предложение за резолюция

Д. като има предвид, че зачитането на принципите на правовата държава е предварително условие за защитата на основните права, и като има предвид, че държавите членки носят **основната** отговорност за защитата на правата на човека на всички чрез приемането и изпълнението на международните договори и конвенции за правата на човека; като има предвид, че принципите на правовата държава и основните права следва постоянно да бъдат укрепвани; като има предвид, че всякакви опити за подкопаване на тези принципи са в ущърб не само на съответната държава членка, но също и на Европейския съюз като цяло;

Изменение

Д. като има предвид, че зачитането на принципите на правовата държава е предварително условие за защитата на основните права, и като има предвид, че държавите членки носят отговорност за защитата на правата на човека на всички чрез приемането и изпълнението на международните договори и конвенции за правата на човека; като има предвид, че принципите на правовата държава, **демокрацията** и основните права следва постоянно да бъдат укрепвани; като има предвид, че всякакви опити за подкопаване на тези принципи са в ущърб не само на съответната държава членка, но също и на Европейския съюз като цяло;

Or. fr

Изменение 61
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Да (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Да. като има предвид, че съгласно доклада на Организацията на обединените нации за международната миграция през 2017 г. около 258 милиона души са живели в държава, различна от своята държава на раждане; отбелязва също, че 3,4% от световното население са международни мигранти, което представлява слабо увеличение в сравнение с регистрираните през 2000 г. 2,8%, по-специално предвид увеличаването на международните пътувания (повече от 1,3 милиарда); припомня, че повече от 60% от международните мигранти живеят в

Азия (80 милиона) и Европа (78 милиона), като Северна Америка е третият континент (58 милиона), следван от Африка (25 милиона), Латинска Америка и Карибите (10 милиона) и Океания (8 милиона)[¹].

[¹]http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/docs/MigrationReport2017_Highlights.pdf

Or. fr

Изменение 62

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция

Съображение Да (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Да. като има предвид, че корупцията представлява сериозна заплаха за принципите на правовата държава в ЕС, като влошава положението на гражданите и ги дискриминира по отношение на равното упражняване на основните права, без значение дали тези права са граждански, политически, икономически, социални и културни; като има предвид, че корупцията изкривява размера и състава на публичните разходи, като застрашава сериозно капацитета на държавата да използва в максимална степен своите налични ресурси, за да се осъществяват напълно правата на гражданите;

Or. it

Изменение 63

Франк Енгел

**Предложение за резолюция
Съображение Да (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

*Да. като има предвид
множеството призиви на
Парламента, изразени в неговите
резолюции и доклади, държавите
членки да въведат подходящи
политики, за да гарантират
зачитането на социалните,
политическите и икономическите
права по отношение на лицата с
увреждания, възрастните хора и най-
уязвимите лица;*

Or. fr

**Изменение 64
Чаба Шогор, Пал Чаки**

**Предложение за резолюция
Съображение Да (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

*Да. като има предвид, че
съществува тясна връзка между
правата на малцинствата и
принципа на върховенството на
закона; като има предвид, че в член 2
от ДЕС изрично се споменават
правата на лицата, принадлежащи
към малцинства, и като има предвид,
че тези права заслужават да бъдат
третираны по същия начин, както и
останалите права, залегнали в
Договорите;*

Or. en

**Изменение 65
Луи Мишел, Жерар Дьопре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте**

Пагасауртундуа Руис, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

Предложение за резолюция
Съображение Да (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Да. като има предвид, че всички държави членки са поели ангажимент да зачитат и насърчават основополагащите ценности на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС; като има предвид, че наблюдаването на положението във всяка държава членка не може да представлява нарушаване на техния суверенитет;

Or. fr

Изменение 66
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Дб (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Дб. като има предвид, че Върховният комисар на ООН за бежанците преброява 68,5 милиона изселници до края на 2017 г., в това число 16,2 милиона само през 2017 г., включително 11,8 милиона вътрешно разселени лица и 4,4 милиона бежанци и търсещи убежище; като има предвид, че в сравнение с 2016 г. ВКБООН е регистрирал увеличение от 2,9 милиона бежанци, които са напуснали своите държави, за да избягат от конфликти и преследвания, което представлява най-голямото увеличение, отбелязано някога от ВКБООН само за една година, но че основната част от движенията на мигрантите се извършва между съседни държави и

между развиващи се страни;

Or. fr

Изменение 67
Чаба Шогор, Пал Чаки

Предложение за резолюция
Съображение Дб (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Дб. като има предвид, че въпреки многобройните конвенции, резолюции и препоръки, приети от международни организации, се влошава положението на автохтонните национални или езикови малцинства в много държави от Европа; като има предвид, че пасивните или активните държавни политики, нетолерантността, икономическите и социалните сили, както и глобализацията допринасят за ускорен процес на асимилиране;

Or. en

Изменение 68
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Дв (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Дв. като има предвид, че преобладаващата част от миграционните движения към Европейския съюз се извършват редовно, както това се потвърждава от броя на издадените в ЕС разрешителни за пребиваване, които са достигнали рекорден брой през 2016 и 2017 г.;

Изменение 69
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Дг (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Дг. като има предвид, че именно въз основа на тези цифри трябва да се разглежда т.нар. миграционна криза, която е преди всичко криза на приемането на бежанците и на недостига на законни начини за миграция за гражданите на държавите от Южното Средиземноморие;

Or. fr

Изменение 70
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Дд (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Дд. като има предвид, че според МОМ през 2017 г. в Европа са пристигнали само 171 635 мигранти и бежанци по море, срещу 363 401 през 2016 г. и 1 011 712 през 2015 г.; като има предвид, че МОМ съобщи за 3116 смъртни случая в Средиземно море през 2017 г.; като има предвид, за съжаление, че се наблюдава рязко увеличаване на броя на смъртните случаи в Средиземно море като пропорционално на броя на преминаванията, т.е. един загинал или изчезнал на 18 преминавания от януари до юли 2018 г., срещу един на

Изменение 71

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота, Харалд Вилимски

Предложение за резолюция

Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че пристигането в Европа на мигранти и лица, търсещи убежище, **продължи през 2017 г.; като има предвид, че тази реалност изисква истинска солидарност на ЕС, която да създаде подходящи приемни структури за най-нуждаещите се и най-уязвимите; като има предвид, че многобройни мигранти поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск от трафик и сексуално насилие в ръцете на трафикантите и поради тази причина е необходимо да се изградят и укрепят системи за защита на децата, за да се предотврати и отговори на насилието, злоупотребите, безотговорното отношение и експлоатацията по отношение на децата в съответствие с Плана за действие от Валета;**

Изменение

Е. като има предвид, че пристигането в Европа на мигранти и лица, търсещи убежище, **продължило през 2017г., се дължи на политиката на отворени граници и Шенген, а същевременно много от държавите членки желаят да бъдат суверенни и да контролират границите си, както стана ясно от засиления граничен контрол в много държави членки, а също и от изборните резултати в Италия, Унгария, Австрия и Бавария;**

Изменение 72
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че **пристигането** в Европа **на мигранти и лица, търсещи убежище, продължи** през 2017 г.; **като има предвид**, че **тази реалност изисква** истинска солидарност на ЕС, **която да създаде** подходящи приемни структури за **най-нуждаещите се и най-уязвимите**; като има предвид, че многобройни мигранти **поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация**; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск **от** трафик и сексуално насилие **в ръцете на трафикантите и поради тази причина е необходимо да се изградят и укрепят системи за защита на децата, за да се предотврати и отговори на насилието, злоупотребите, безотговорното отношение и експлоатацията по отношение на децата в съответствие с Плана за действие от Валета**;

Изменение

Е. като има предвид, че **броят на мигрантите, които пресичат Средиземно море и лица търсещи убежище** в Европа **е силно намалял** през 2017 г., **но** че **границите и пристанищата все повече се затварят и продължава да бъде от съществено значение да се прояви истинска солидарност на ЕС и да бъдат създадени** подходящи приемни структури **по-специално** за най-уязвимите; като има предвид, че многобройни мигранти, **търсещи убежище в Европа**, **поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация**; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск **да станат жертви на трафик на хора и сексуално насилие**.

Or. fr

Изменение 73

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Джули Уорд, Хилде Вотманс, Марлене Мици, Барбара Матера, Тереза Грифин, Брандо Бенифеи, Яна Житнянска, Токиа Саифи, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Вилия Блинкевичуте, Микела Джуфрида

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че пристигането в Европа на мигранти и лица, търсещи убежище, продължи през 2017 г.; като има предвид, че тази реалност изисква истинска солидарност на ЕС, която да създаде подходящи приемни структури за най-нуждаещите се и най-уязвимите; като има предвид, че многобройни мигранти поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск от трафик и сексуално насилие в ръцете на трафикантите и поради тази причина е необходимо да се изградят и укрепят системи за защита на децата, за да се предотврати и отговори на насилието, злоупотребите, безотговорното отношение и експлоатацията по отношение на децата в съответствие с Плана за действие от Валета;

Изменение

Е. като има предвид, че пристигането в Европа на мигранти и лица, търсещи убежище, продължи през 2017 г.; като има предвид, че тази реалност изисква истинска солидарност на ЕС, която да създаде подходящи приемни структури за най-нуждаещите се и най-уязвимите; като има предвид, че многобройни мигранти поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск от трафик и сексуално насилие в ръцете на трафикантите и поради тази причина е необходимо да се изградят и укрепят системи за защита на децата, за да се предотврати и отговори на насилието, злоупотребите, безотговорното отношение и експлоатацията по отношение на децата в съответствие с Плана за действие от Валета, **както и с резолюцията на Европейския парламент относно защитата на децата мигранти от 3 Май 2018 г.**;

Or. en

Изменение 74
Надин Морано

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че пристигането в Европа на мигранти и лица, търсещи убежище, продължи през 2017 г.; като има предвид, че тази реалност изисква **истинска**

Изменение

Е. като има предвид, че пристигането в Европа на мигранти и лица, търсещи убежище, продължи през 2017 г.; като има предвид, че тази реалност изисква **създаване на**

солидарност на ЕС, която да създаде подходящи приемни структури за най-нуждаещите се и най-уязвимите; като има предвид, че многобройни мигранти поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск от трафик и сексуално насилие в ръцете на трафикантите и поради тази причина е необходимо да се изградят и укрепят системи за защита на децата, за да се предотврати и отговори на насилието, злоупотребите, безотговорното отношение и експлоатацията по отношение на децата в съответствие с Плана за действие от Валета;

структури за управление на тези миграционни потоци, но и на механизми, гарантиращи ефективното връщане в държавите членки на произход на всички лица, търсещи убежище, чиято молба е отхвърлена; като има предвид, че многобройни мигранти поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск от трафик и сексуално насилие в ръцете на трафикантите и поради тази причина е необходимо да се изградят и укрепят системи за защита на децата, за да се предотврати и отговори на насилието, злоупотребите, безотговорното отношение и експлоатацията по отношение на децата в съответствие с Плана за действие от Валета;

Or. fr

Изменение 75 **Мари-Кристин Вержиа**

Предложение за резолюция **Съображение Ea (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

***Ea.** като има предвид, че според Европейската служба за подкрепа в областта на убежището през 2017 г. в ЕС са били подадени 728 470 молби за убежище, което представлява спад с 44% в сравнение с 2016 г. и със 70% в сравнение с 2015 г., като Швеция остава държавата, приемаща най-много бежанци, пропорционално на своето население;*

Or. fr

Изменение 76

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Хилде Вотманс, Барбара Матера, Джули Уорд, Тереза Грифин, Токиа Саифи, Брандо Бенифеи, Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за резолюция
Съображение Еа (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Еа. като има предвид, че „сексуалното прелъстяване онлайн“, кибертормозът или „порнографията с цел отмъщение“ са обект на нарастващо безпокойство за нашите общества, по-специално по отношение на младите хора;

Or. en

Изменение 77

Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Еб (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Еб. като има предвид, че според доклада на специалния докладчик на Съвета на ООН по правата на човека относно насърчаването и защитата на правата на човека и основните свободи в борбата срещу тероризма (A/71/384 16-15794 2/25) твърде рестриktivните миграционни политики, прилагани поради безпокойствата, свързани с тероризма, не са оправдани и в действителност биха могли да се окажат опасни за сигурността на държавите;

Or. fr

Изменение 78
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Ев (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Ев. като има предвид, че всяка политика в областта на сигурността и борбата срещу тероризма, и по-специално в случай на свързаност на системите за данни, трябва да спазва принципите на необходимост, пропорционалност и цел и по-специално да не смества полицейските и контролните дейности по границите;

Or. fr

Изменение 79
Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция

Изменение

Ж. като има предвид, че FRA се превърна в център за високи постижения при предоставянето на институциите на ЕС и на държавите членки на доказателства за основните права;

заличава се

Or. en

Изменение 80
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция

Ж. като има предвид, че FRA се превърна в център за високи постижения при предоставянето на институциите на ЕС и на държавите членки на доказателства за основните права;

Изменение

Ж. като има предвид, че FRA се превърна в център за високи постижения при предоставянето на институциите на ЕС и на държавите членки на доказателства за **нарушения на** основните права;

Or. fr

Изменение 81

Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Тания Файон

Предложение за резолюция
Съображение Жа (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Жа. като има предвид, че преговорите за Брексит все още продължават, но вече оказват пряко въздействие върху живота на милиони европейски граждани, особено върху гражданите на ЕС, пребиваващи в Обединеното кралство и гражданите на Обединеното кралство, които живеят в ЕС27; като има предвид, че гарантирането на основните права на хората следва да бъде също толкова важно, както и останалите аспекти на тези преговори;

Or. en

Изменение 82

Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Съображение Жа (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Жа. като има предвид, че около 27% от децата в ЕС застрашени от бедност или социално изключване; като има предвид, че този процент е среден и може да бъде много по-висок в отделните държави членки и между особено уязвимите групи, като децата роми, мигранти и бежанци;

Or. en

Изменение 83

Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон

**Предложение за резолюция
Съображение Жб (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Жб. като има предвид, че **ВКБООН** докладва за сериозни нарушения на правата на човека в своето становище относно връщането в Либия от септември 2018 г., като например своеволно задържане, отвлечения, насилствени изчезвания, изтезания, изнасилвания и други форми на сексуално насилие срещу жени и мъже, незаконни убийства, включително екзекуции по бързата процедура;

Or. en

Изменение 84

Петер Нидермюлер, Силви Гийом

**Предложение за резолюция
Съображение Жб (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

Жб. като има предвид, че корупцията представлява тежко нарушение на основните права, заплахата за демокрацията и принципите на правовата държава и нанася вреди на всички държави членки и на ЕС като цяло; като има предвид, че прилагането на правната рамка за борба с корупцията все още е неравномерно в държавите членки и като цяло е незадоволително;

Or. en

Изменение 85
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Подзаглавие 1

Предложение за резолюция

Изменение

Права на жените

Права на жените – **Да се разменят местата на тази глава с главата за принципите на правовата държава**

Or. fr

Изменение 86
Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция
Подзаглавие 1а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Гарантиран основен доход

Or. it

Изменение 87

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция

Параграф -1 (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

-1. призовава всички държави членки да въведат подходящи схеми за минимални доходи, придружени от мерки за подкрепа на връщането на работа за лицата, които могат да полагат труд, както и образование и програми за обучение, пригодени към личното и семейното положение на бенефициента, с цел да се подпомогнат домакинствата с недостатъчни доходи и да им се позволи да постигнат достоен жизнен стандарт; във връзка с това подчертава, че правото на социална помощ е основно право и че адекватните схеми за минимален доход помагат на хората да живеят достоен живот, подкрепят пълноценното им участие в обществото и им осигуряват автономност през целия жизнен цикъл; в това отношение се позовава на принцип 14 относно минималния доход от Европейския стълб на социалните права, приет на 17 ноември 2017 г.;

Or. it

Изменение 88

Ана Гомеш

Предложение за резолюция

Параграф -1 (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

-1 припомня, че в членове 1, 2 и 7 от Всеобщата декларация за правата

на човека и в член 2 от Конвенцията за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените е залегнало равенството пред закона и се забранява всяко разграничаване, изключване или ограничение въз основа на пола;

Or. en

Изменение 89

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция Параграф -1а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

-1а. подчертава, че политически контекст, доминиран от строги ограничения, пречи за разработването на подход за социалните инвестиции от страна на държавите членки; потвърждава отново правото на държавите членки на дерогация от принципа на строги бюджетни ограничения, когато става въпрос да се наложат мерки в подкрепа на дохода, за да се защити право, гарантирано от Хартата; във връзка с това отбелязва, че неотдавнашните опити за реформи, основани на освобождаване от данъци, показват, че е за предпочитане политиките за минимални доходи да се финансират повече чрез бюджетна подкрепа, отколкото чрез данъчни стимули; във връзка с това призовава инвестициите за насърчаване на мерките за социално приобщаване и подкрепа на дохода да се приспадат при изчисляването на дефицита в рамките на Пакта за стабилност и растеж;

Or. it

Изменение 90

Лаура Ферара, Иняцио Корао, Фабио Масимо Касталдо, Лаура Аджеа

Предложение за резолюция

Параграф -1б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

-1б. *призовава Комисията и държавите членки да насърчават политики, които гарантират достатъчността, адекватността, ефективността и качеството на системите за социална защита, включително пенсиите; призовава държавите членки да въведат основна пенсия, като увеличат размера на пенсията за лицата, които живеят под прага на бедността, определен от Евростат на 60% от националния среден доход, за да се даде възможност на всички граждани да живеят достойно при пълно спазване на наложените от Хартата задължения;*

Or. it

Изменение 91

Силви Гийом, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Силвия-Ивон Кауфман, Катерина Киничи

Предложение за резолюция

Параграф 1

Предложение за резолюция

Изменение

1. отбелязва със загриженост, че в документа на FRA за 2017 г., озаглавен „Предизвикателства за човешките права на жените в ЕС“, се потвърждава, че в ЕС жените и момичетата се сблъскват с трайна дискриминация въз основа на пола, сексистки изказвания, изразяващи омраза, и основано на пола насилие,

1. отбелязва със загриженост, че в документа на FRA за 2017 г., озаглавен „Предизвикателства за човешките права на жените в ЕС“, се потвърждава, че в ЕС жените и момичетата се сблъскват с трайна дискриминация въз основа на пола, сексистки изказвания, изразяващи омраза, и основано на пола насилие,

което силно ограничава способността им да се ползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия;

което силно ограничава способността им да се ползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия; *като има предвид, че публикуваният през март 2014 г. доклад на Агенцията на Европейския съюз за основните права, озаглавен „Насилието срещу жените: проучване в рамките на ЕС“, показва, че една трета от всички жени в Европа са преживели актове на физическо или сексуално насилие поне веднъж през живота си като възрастни, 20% са преживели онлайн тормоз, една на всеки двадесет жени е била изнасилена, а повече от една десета от жените са станали жертва на сексуално насилие, включващо употреба на сила;*

Or. en

Изменение 92

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция Параграф 1

Предложение за резолюция

1. отбелязва със загриженост, че **в документа на FRA за 2017 г., озаглавен „Предизвикателства за човешките права на жените в ЕС“, се потвърждава, че в ЕС жените и момичетата се сблъскват с трайна дискриминация **въз основа на пола**, сексистки изказвания, изразяващи омраза, и **основано на пола** насилие, което силно ограничава способността им да се ползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия;**

Изменение

1. Отбелязва със загриженост, че жените и момичетата се сблъскват с трайна дискриминация, сексистки изказвания, изразяващи омраза, и **религиозно насилие и заплахи в ЕС**, което силно ограничава способността им да се ползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия;

Or. en

Изменение 93
Хелга Стивънс

Предложение за резолюция
Параграф 1а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

1а. със загриженост отбелязва, че в доклада на Европейския форум на хората с увреждания, озаглавен „Прекратяване на принудителната стерилизация на жени и момичета с увреждания“, се установява, че жените с увреждания все още са жертва на произволни решения за стерилизация без тяхно знание, съгласие или разрешение;

Or. en

Изменение 94

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота, Харалд Вилимски

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция

Изменение

2. в това отношение призовава държавите – членки на ЕС, да разгледат шест основни области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените – от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето

заличава се

през целия живот; въвеждане на квоти за половете като смела стъпка към положителни действия; включване на равенството между половете в координацията на икономическите политики в целия ЕС чрез европейския семестър; подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания за всички форми на дискриминация и насилие над жени и момичета;

Or. en

Изменение 95 Брис Ортюфьо

Предложение за резолюция Параграф 2

Предложение за резолюция

2. в това отношение призовава държавите – членки на ЕС, да разгледат **шест основни** области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените – от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето през целия живот; **въвеждане на квоти за половете като смела стъпка към положителни действия; включване на равенството между половете в координацията на икономическите политики в целия ЕС чрез европейския семестър;** подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания за всички форми на

Изменение

2. в това отношение призовава държавите – членки на ЕС, да разгледат **няколко** области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените – от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето през целия живот; подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания за всички форми на дискриминация и насилие над жени и момичета;

дискриминация и насилие над жени и момичета;

Or. fr

Изменение 96

Силви Гийом, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон

Предложение за резолюция Параграф 2

Предложение за резолюция

2. в това отношение призовава държавите – членки на ЕС, да разгледат шест основни области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените – от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето през целия живот; въвеждане на квоти за половете като смела стъпка към положителни действия; включване на равенството между половете в координацията на икономическите политики в целия ЕС чрез европейския семестър; подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания **за** всички форми на дискриминация и насилие над жени и момичета;

Изменение

2. в това отношение призовава държавите – членки на ЕС, да разгледат шест основни области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените – от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето през целия живот; въвеждане на квоти за половете като смела стъпка към положителни действия; включване на равенството между половете в координацията на икономическите политики в целия ЕС чрез европейския семестър; подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания **с цел изкореняване на** всички форми на дискриминация и насилие над жени и момичета; **призовава за стратегия за равенство между половете и за включването ѝ като част от Европейския семестър;**

Or. en

Изменение 97
Франк Енгел

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция

2. в това отношение призовава държавите – членки на ЕС, да разгледат шест основни области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените – от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето през целия живот; **въвеждане на квоти за половете като смела стъпка към положителни действия**; включване на равенството между половете в координацията на икономическите политики в целия ЕС чрез европейския семестър; подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания за всички форми на дискриминация и насилие над жени и момичета;

Изменение

2. в това отношение призовава държавите – членки на ЕС, да разгледат шест основни области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените – от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето през целия живот; включване на равенството между половете в координацията на икономическите политики в целия ЕС чрез европейския семестър; подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания за всички форми на дискриминация и насилие над жени и момичета;

Or. fr

Изменение 98
Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Харалд Вилимски, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция
Параграф 2а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

2а. *припомня, че дискриминацията, основана на пола, е в нарушение на член 19 от ДФЕС;*

Or. en

Изменение 99

Марек Юрек

Предложение за резолюция

Параграф 3

Предложение за резолюция

Изменение

3. *приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;*

заличава се

Or. pl

Изменение 100

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон

Предложение за резолюция

Параграф 3

Предложение за резолюция

Изменение

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

заличава се

Or. en

Изменение 101

Мартина Андерсън

Предложение за резолюция

Параграф 3

Предложение за резолюция

Изменение

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне

съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;
насърчава държавите членки да гарантират равно представителство на жените в поддържането и укрепването на мира и сигурността, съгласно Резолюция 1325 на Съвета за сигурност на ООН, като отчита, че от 1990 г. до 2000 г. едва в 11% от мирните споразумения (17 от общо 664) е включена поне една препратка към жените (ООН Жени, 2018 г.), и че жените се споменават в едва 27% от споразуменията, подписани след приемането на Резолюция 1325 на Съвета за сигурност на ООН;

Or. en

Изменение 102

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция Параграф 3

Предложение за резолюция

3. **приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от**

Изменение

3. **изразява съжаление, че Конвенцията от Истанбул, подписана на 13 юни 2017 г., не включва религиозното насилие;**

Изменение 103

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Даниеле Виоти

Предложение за резолюция Параграф 3

Предложение за резолюция

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита **на жените** от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

Изменение

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; **изразява съжаление, че в някои държави членки обсъжданията, свързани с ратифицирането на Конвенцията от Истанбул, са съпроводени от кампании срещу предполагаема идеология на пола; отбелязва, че кампаниите срещу предполагаема идеология на пола са в противоречие с принципите за всеобщите права на човека и са вредни за цялото общество;** признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита **срещу** от насилие, **основано на пола**, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

Изменение 104
Жозеп-Мария Терикабрас

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита **на жените** от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

Изменение

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул въпреки ограничаването само до два мандата; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; **изразява съжаление, че в някои държави членки обсъжданията, свързани с ратифицирането на Конвенцията от Истанбул, са съпроводени от кампании срещу предполагаема идеология на пола; отбелязва, че кампаниите срещу предполагаема идеология на пола са в противоречие с принципите за всеобщите права на човека и са вредни за цялото общество;** признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита **срещу** от насилие, **основано на пола**, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

Or. en

Изменение 105
Силви Гийом, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Тания Файон, Силвия-Ивон Кауфман, Катерина Киничи

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул **въпреки ограничаването само до два мандата**; изразява съжаление за това, че до момента само **19** държави членки са ратифицирали **Конвенцията**, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; **признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение, с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС**;

Изменение

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул, **която е първият всеобхватен правнообвързващ инструмент на международно равнище за предотвратяване и борба с насилието срещу жени и насилието, основано на пола, в това число домашното насилие**; изразява съжаление за това, че до момента само **20** държави членки са я ратифицирали, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; **настоятелно призовава държавите членки и председателството на Съвета да ускорят процеса на ратифициране в ЕС**;

Or. en

Изменение 106

Анна Мария Кораца Билд

**Предложение за резолюция
Параграф 3**

Предложение за резолюция

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул **въпреки ограничаването само до два мандата**; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да постигне съгласие относно кодекса за поведение,

Изменение

3. приветства подписването на 13 юни 2017 г. на присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул **въпреки ограничаването само до два мандата**; изразява съжаление за това, че до момента само 19 държави членки са ратифицирали Конвенцията, и призовават останалите държави членки незабавно да го направят; признава, че когато става въпрос за определяне на европейски стандарти за защита на жените от насилие, Конвенцията от Истанбул е най-важната отправна точка; призовава Съвета бързо да **завърши присъединяването на ЕС към**

с който ще се урежда прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

Конвенцията и да постигне съгласие относно кодекса за поведение, **за да се гарантира** прилагането на Конвенцията от страна на ЕС;

Or. en

Изменение 107

Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция Параграф 3а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

3а. *призовава държавите членки да гарантират ефективни наказателни и съдебни последващи действия във връзка с основаното на пола насилие; призовава държавите членки да осигурят необходимото обучение за работа с чувствителни въпроси и други специализирани обучения за служителите на полицията, съдебните служители и съдиите, за да могат те да боравят адекватно с въпросите, свързани с основаното на пола насилие, с цел предотвратяване на допълнителна травма на засегнатите лица и повторното им превръщане в жертва по време на наказателно производство;*

Or. en

Изменение 108

Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция Параграф 3б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

3б. *призовава държавите членки да гарантират, че техните органи са*

добре обучени да разпознават и да се справят със случаи на основано на пола насилie, в това число и с нови форми на насилie; призовава държавите членки да обменят добри практики помежду си и да осигуряват редовни обучения за полицейските и съдебните служители относно новите форми на насилie срещу жени, като например следене, тормоз в кибернетичното пространство или порнография с цел отмъщение;

Or. en

Изменение 109
Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Параграф 3в (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

3в. настоятелно призовава държавите членки да предоставят на жертвите на основано на пола насилie адекватен брой приюти и насочени и интегрирани услуги за подпомагане, в това число и помощ и консултиране за преодоляване на травми; настоятелно призовава Комисията и държавите членки по всички възможни начини да подкрепят организациите на гражданското общество, които работят с жертви на основано на пола насилie, включително чрез предоставяне на редовна финансова помощ;

Or. en

Изменение 110
Марек Юрек

**Предложение за резолюция
Параграф 4**

Предложение за резолюция

Изменение

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

заличава се

Or. pl

Изменение 111

Силви Гийом, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Силвия-Ивон Кауфман

**Предложение за резолюция
Параграф 4**

Предложение за резолюция

Изменение

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните

4. подчертава, че сексистките и основаните на полова принадлежност стереотипи, които са довели до доминация над жените и до тяхната

права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; подчертава факта, че за **свързаните с пола** стереотипи **трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел** ефективно справяне с **недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката**; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

дискриминация, оказват сериозно въздействие върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; подчертава факта, че **образованието на всички нива и за всички възрасти по въпросите на равенството между жените и мъжете, свободните от стереотипи роли на половете и зачитането на личната неприкосновеност е необходимо за** ефективно справяне с **всички форми на дискриминация**; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми; **изразява съжаление във връзка с това, че жените все още са засегнати от неравенство на работното място, като за тях се отнасят например по-нисък процент на заетост, разлика в заплащането на жените и мъжете, повече случаи на непълна заетост, по-малки пенсии, сегрегация в областта на кариерата и по-слабо кариерно развитие; структурните пречки пред икономическото овластяване на жените са резултат от множество и взаимосвързани форми на неравенство, стереотипи и дискриминация в частната и публичната сфера**;

Or. en

Изменение 112

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Харалд Вилимски, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция

Параграф 4

Предложение за резолюция

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; **призовава** държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; **подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;**

Изменение

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; **приветства** държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда;

Or. en

Изменение 113

Луи Мишел, Жерар Дьоупре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасуртундуа Руис, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

**Предложение за резолюция
Параграф 4**

Предложение за резолюция

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото

Изменение

4. **припомня, че жените често стават жертви на двойна дискриминация, наред с другото, и поради принадлежността си към етническо малцинство, сексуалната им ориентация, увреждане или мигрантския им статут;** изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските

овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

Or. fr

Изменение 114 Надин Морано

Предложение за резолюция Параграф 4

Предложение за резолюция

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел

Изменение

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда; подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи, **включително като се акцентира върху образованието на**

ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

малките момчета, трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

Or. fr

Изменение 115

Франк Енгел

Предложение за резолюция

Параграф 4

Предложение за резолюция

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз, **който възпрепятства пълноценното участие на жените на пазара на труда**; подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

Изменение

4. изразява загриженост във връзка с риска от омраза към жените в европейските общества и въздействието ѝ върху основните права на жените във всички сфери на живота; призовава държавите членки да предприемат действия относно основните пречки пред равенството между половете в областта на икономическото овластяване и политическото участие, включително сексуалния тормоз; подчертава факта, че за свързаните с пола стереотипи трябва да бъде намерено решение още от ранна възраст с цел ефективно справяне с недостатъчното представяне на жените на работното място, вземането на решения и политиката; призовава държавите членки да разгледат този въпрос по подходящ начин в училищните програми;

Or. fr

Изменение 116

Силви Гийом, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Тания Файон, Силвия-Ивон Кауфман

Предложение за резолюция Параграф 4а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

4а. категорично осъжда всички форми на насилие срещу жени (НСЖ) и следователно отново призовава Комисията да предложи Директива, с която да се въведат общи определения и правни стандарти относно криминализирането на НСЖ с възпиращи санкции за извършителите, в това число и мерки за ефективно справяне със сексуалния тормоз и насилие на обществени места, на работното място, офлайн и онлайн; призовава държавите членки да предоставят цялостна подкрепа на жертвите, която да им позволява да съобщават за случаи на насилие срещу жени по безопасен начин и без страх от последствия, както и да гарантират подходящо обучение за специалистите, които работят с жертвите; отбелязва, че се съобщава за все повече случаи на акушерско насилие и този проблем следва да бъде разгледан и от държавите членки, в пълно сътрудничество с подходящите партньори, като например сдруженията и организациите на лекарите и гинеколозите, болниците и университетите;

Or. en

Изменение 117

Петер Нидермюлер, Силви Гийом

**Предложение за резолюция
Параграф 4а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

4а. призовава държавите членки ефективно да насърчават правата на жените и равенството между половете, включително чрез провеждане на информационни кампании за гарантиране на осведомеността на жените относно техните права; призовава държавите членки ефективно да си сътрудничат с институциите на ЕС по въпросите на равенството между половете; призовава държавите членки да обърнат специално внимание на въпроса за взаимосвързаните аспекти, тъй като всички жени и момичета заслужават еднакви права, независимо от възраст, раса, социален пол, пол, етнос, религия, националност или миграционен статут;

Or. en

**Изменение 118
Жозеп-Мария Терикабрас**

**Предложение за резолюция
Параграф 4а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

4а. приветства дискусиите и изводите на организирания от Комисията колоквиум по основни права за 2017 г., който беше съсредоточен върху правата на жените и предприетите през годината действия в подкрепа на националните участници в тяхната борба за предотвратяване и борба с насилието срещу жените и за увеличаване на осведомеността

относно проблема; приветства инициативата на Комисията в подкрепа на баланса между професионалния и личния живот за работещите родители и за лицата, полагащи грижи, както и нейния план за действие за преодоляване на разликата в заплащането на мъжете и жените;

Or. en

Изменение 119
Марек Юрек

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция

Изменение

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените, включително набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

заличава се

Изменение 120

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция**Параграф 5***Предложение за резолюция**Изменение*

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените, включително набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

заличава се

Or. en

Изменение 121

Силви Гийом, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Тания Файон, Силвия-Ивон Кауфман

**Предложение за резолюция
Параграф 5**

Предложение за резолюция

5. *насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените, включително набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;*

Изменение

5. *подкрепя демонстрациите, които се проведоха в няколко държави членки през 2017 г. след неблагоприятните обрати, свързани с правата в областта на сексуалното и репродуктивното здраве, както и отчетливото огласяване на случаите на сексуален тормоз от медиите; решително подчертава, че отказването на услуги в сферата на сексуалното и репродуктивното здраве и права, включително на безопасен и законен аборт, представлява форма на насилие срещу жените и момичетата; припомня, че жените и момичетата трябва да имат контрол върху своето тяло и сексуалност; призовава всички държави членки да гарантират всеобхватно образование в областта на сексуалността, непосредствен достъп за жените до семейно планиране и пълния обхват от услуги в областта на репродуктивното и сексуалното здраве, включително съвременни методи за контрацепция и безопасен и законен аборт; призовава всяка държава членка да се въздържа от приемане на каквато и да е законодателна реформа, която би довела до допълнителна ретрогресия на вече ограничаващото законодателство по отношение на достъпа на жените до безопасен и законен аборт; настоятелно подчертава подкрепата си за организациите за защита на правата на жените, тъй като в последно време тези организации са обект на съдебно преследване;*

Or. en

Изменение 122

Франк Енгел

Предложение за резолюция

Параграф 5

Предложение за резолюция

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на **сексуалните и репродуктивните** права на жените, включително **набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране**, на неприкосновеност на личния живот, на **равенство** и на **недискриминация**; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят **на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;**

Изменение

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на **правата на жените; признава, че сексуалното и репродуктивното здраве на жените е свързано с редица** права на човека, включително **правото на живот, правото на човека да не бъде подлаган на изтезания, правото на здравеопазване, правото на неприкосновеност на личния живот, правото на образование и забраната за дискриминация; в тази връзка подчертава, че лицата с увреждания имат право да упражняват основните си права на равни начала с останалите граждани**; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят **достъп до превантивно здравеопазване; настоява, че Съюзът трябва да играе роля за повишаването на осведомеността и насърчаването на най-добрите практики по този въпрос, включително в контекста на здравната стратегия на ЕС, при зачитане на компетентността на държавите членки, като се има предвид, че здравето е основно право на човека, което е от съществено значение за упражняването на другите права на човека;**

Or. fr

Изменение 123

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на **сексуалните и репродуктивните права** на жените, включително набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени **сексуално и репродуктивно** здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

Изменение

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на **правата** на жените, включително набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

Or. en

Изменение 124
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените, включително набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата

Изменение

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените, включително набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата

на *живот*, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

на *физическа неприкосновеност*, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

Or. fr

Изменение 125

Ана Гомеш

Предложение за резолюция Параграф 5

Предложение за резолюция

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените, **включително** набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и

Изменение

5. насърчава държавите – членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените, **посредством** набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правата на живот, на здраве, на неподлагане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; припомня, че съгласно международното право в областта на правата на човека държавите членки имат задължението да предоставят на всички жени сексуално и репродуктивно здравеопазване и съответни услуги, които са достъпни, на приемливи цени и

висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

висококачествени; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на ерозията на съществуващите защитни мерки;

Or. en

Изменение 126 **Сурая Пост**

Предложение за резолюция **Параграф 5а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

5а. *предвид това, че основаното на пола и междуличностното насилие са реалност почти за всички ни, призовава Комисията да включи в Европейската програма за сигурност приоритета за гарантиране на личната сигурност и защитата на всички физически лица срещу междуличностно насилие;*

Or. en

Изменение 127 **Франк Енгел**

Предложение за резолюция **Параграф 5а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

5а. *призовава държавите членки да обменят най-добрите практики помежду си и да осигуряват редовни обучения за полицейските и съдебните служители относно всички форми на насилие срещу жени;*

Or. fr

Изменение 128
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 5а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5а. осъжда всяка форма на сексуално насилие срещу жените, включително гениталното осакатяване на жени, принудителните аборти, стерилизация или сурогатно майчинство;

Or. en

Изменение 129
Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Параграф 5а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5а. призовава правото на аборт да се счита за основно право на равнището на ЕС;

Or. en

Изменение 130
Джули Уорд

Предложение за резолюция
Параграф 5а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5а. призовава за това програмите, които предоставят подкрепа и възможности, като част от

европейски интегриран план, да инвестират в децата в ранна детска възраст и да се борят с детската бедност, включително за създаване на Гаранция за детето, с което се цели цялостно изпълнение на препоръките на Европейската комисия относно инвестициите в децата, за да се гарантира, че всяко дете в Европа, което е застрашено от бедност, в това число и бежанците, има достъп до безплатно здравеопазване, безплатно образование, безплатни детски грижи, приемливо жилище и пълноценно хранене;

Or. en

Изменение 131

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Денис де Йонг, Даниеле Виоти

**Предложение за резолюция
Подзаглавие 1a (ново)**

Предложение за резолюция

Изменение

*Основни права на лесбийките,
гейовете, бисексуалните,
транссексуалните и
интерсексуалните лица (ЛГБТИ)*

Or. en

Изменение 132

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Денис де Йонг, Даниеле Виоти

**Предложение за резолюция
Параграф 5a (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

*5a. изразява съжаление относно
факта, че ЛГБТИ лица продължават*

да са подложени на малтретиране, тормоз и насилие и са обект на множествена дискриминация в различни аспекти на своя живот;

Or. en

Изменение 133

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Денис де Йонг, Даниеле Виоти

**Предложение за резолюция
Параграф 5б (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

5б. категорично осъжда популяризирането и практиката на ЛГБТИ терапиите за преобразуване и патологизирането на транс- и интерсексуалните идентичности; настоятелно призовава всички държави членки да приемат подобни мерки, които зачитат и утвърждават правото на полова идентичност, проявление на пола, физическа неприкосновеност и самоопределение;

Or. en

Изменение 134

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Денис де Йонг, Даниеле Виоти

**Предложение за резолюция
Параграф 5в (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

5в. изразява съжаление, че медицинските процедури за „нормализиране на пола“ на интерсексуални лица без тяхното съгласие, особено по отношение на

децата, до момента са забранени само в две държави от ЕС; призовава държавите членки възможно най-скоро да приемат законодателство, забраняващо гениталното осакатяване на интерсексуални лица;

Or. en

Изменение 135

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Даниеле Виоти

**Предложение за резолюция
Параграф 5г (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

5г. призовава Комисията да държи държавите членки отговорни за националните правни разпоредби за признаване на пола, които създават пречки за правата и свободите, свързани с гражданството в ЕС на транссексуалните лица, например свободата на движение, равния достъп до стоки и услуги и до трудовия пазар, а именно по отношение на достъпа до правно признаване на пола, изразяващи се в унижителни изисквания като задължение за развод, принудителна стерилизация, психиатрична диагноза и други;

Or. en

Изменение 136

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Денис де Йонг, Силви Гийом, Даниеле Виоти

**Предложение за резолюция
Параграф 5д (нов)**

5d. отново посочва значението на предоставянето на достъпно и качествено здравеопазване на транссексуалните лица и призовава държавите членки да прекратят основаната на половата идентичност дискриминация в областта на достъпа до здравни услуги и застрахователното покритие; за целта призовава Комисията да изследва дискриминационните практики, прилагани от застрахователите, и да подкрепи държавите членки в усилията им да разработят и прилагат специализирано за транссексуални лица здравеопазване, основано на информираното съгласие и достъпно без дискриминация въз основа на сексуална ориентация, възраст, пол, етнос, ХИВ статус или икономически средства; призовава държавите членки да гарантират, че мерките в областта на превенцията на ХИВ, образованието, тестването и лечението признават транссексуалните жени и мъже като особено уязвими целеви групи;

Or. en

Изменение 137

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Денис де Йонг, Силви Гийом, Даниеле Виоти

**Предложение за резолюция
Параграф 5e (нов)**

5e. изразява загриженост относно това, че ЛГБТИ лицата продължават да се сблъскват с основано на пола

заклеймяване, насилие и дискриминация, като и с липсата на знания и намеса от страна на правоприлагащите органи, по-специално по отношение на транссексуалните лица и на маргинализираните ЛГБТИ лица; припомня, че борбата срещу насилието, свързано с половата идентичност, проявяването на пола, сексуалните характеристики или сексуалната ориентация на дадено лице, попада в обхвата на насилието, основано на пола; призовава Комисията да включи перспективата за полова идентичност; призовава държавите членки да се борят с безнаказаността на престъпленията срещу транссексуалните лица като заплахата за върховенството на закона, от една страна, и заедно с гражданското общество да разработят ефективни мерки за ефективна защита на транссексуалните лица от стигмата, дискриминацията и насилието;

Or. en

Изменение 138

Мартина Андерсън, Ана Гомеш, Марина Албиол Гусман, Таня Файон, София ин 'т Велд, Джийн Ламбърт, Малин Бьорк, Денис де Йонг, Даниеле Виоти

Предложение за резолюция Параграф 5ж (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5ж. приветства въвеждането на някои действия, включени в списъка от действия, изготвен от Комисията, за постигане на напредък по отношение на равнопоставеността на ЛГБТИ (2014 – 2019 г.); призовава Европейската комисия да поднови амбициозен и многогодишен списък за периода 2019

– 2024 г. в тясно сътрудничество с
организациите на гражданското
общество, работещи в тази област;

Or. en

Изменение 139

**Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт,
Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Хилде Вотманс,
Барбара Матера, Джули Уорд, Тереза Грифин, Токиа Саифи, Брандо Бенифен,
Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт**

Предложение за резолюция

Подзаглавие 1б (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Права на децата

Or. en

Изменение 140

**Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт,
Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Хилде Вотманс,
Барбара Матера, Джули Уорд, Тереза Грифин, Токиа Саифи, Брандо Бенифен,
Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт**

Предложение за резолюция

Подзаглавие 1б (ново) – параграф 5а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5а. призовава държавите членки да изработят национален план за борба с всяка форма на насилие срещу деца, като например физическа и сексуална злоупотреба, принудителни бракове, детски труд, сексуална експлоатация, убийства на честта, генитално осакатяване на жени, както и деца войници; подчертава, че е важно да бъдат включени формални разпоредби за забрана и санкциониране на телесното наказание срещу деца;

Изменение 141

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Хилде Вотманс, Барбара Матера, Джули Уорд, Тереза Грифин, Токиа Саифи, Брандо Бенифеи, Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за резолюция

Подзаглавие 1б (ново) – параграф 5а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5а. *отново призовава Комисията да поднови ангажимента си за представяне на нова програма на ЕС за правата на детето, както и на нова стратегия за правата на децата;*

Or. en

Изменение 142

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Хилде Вотманс, Барбара Матера, Джули Уорд, Тереза Грифин, Токиа Саифи, Яна Житнянска, Брандо Бенифеи, Антонио Лопес-Истурис Уайт

Предложение за резолюция

Подзаглавие 1б (ново) – параграф 5б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5б. *призовава държавите – членки на ЕС, и Комисията изрично да определят правата на децата като приоритет при планирането и прилагането на регионалната политика и политиката на сближаване;*

Or. en

Изменение 143

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Хилде Вотманс, Джули Уорд, Барбара Матера, Брандо Бенифеи, Токиа Саифи, Тереза Грифин, Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Хелга Стивънс

Предложение за резолюция

Подзаглавие 1б (ново) – параграф 5в (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5в. *призовава Комисията да осигури координация в рамките на различните си служби с цел ефективно интегриране на правата на децата във всички законодателни предложения, политики и финансови решения на ЕС;*

Or. en

Изменение 144

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Барбара Матера, Хилде Вотманс, Тереза Грифин, Токиа Саифи, Брандо Бенифеи, Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Хелга Стивънс, Джули Уорд

Предложение за резолюция

Подзаглавие 1б (ново) – параграф 5г (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5г. *отново заявява, че кибертормозът и порнографията с цел отмъщение са нови форми на онлайн престъпления и могат да имат изключително сериозни последици, по специално при младите хора и децата; насърчава всички държави членки в ясно определени срокове да създадат законодателство, което да издържи проверката на времето, за справяне с този тревожен феномен, включително разпоредби за премахване от социалните медии на съдържание, което накрънява*

човешкото достойнство, в съответствие с резолюцията на Европейския парламент от 14 декември 2017 г. относно изпълнението на Директива № 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно борбата със сексуалното насилие и със сексуалната експлоатация на деца, както и с детската порнография;

Or. en

Изменение 145
Марек Юрек

Предложение за резолюция
Подзаглавие 1в (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Свобода на съвестта и религията

Or. pl

Изменение 146
Марек Юрек

Предложение за резолюция
Подзаглавие 1в (ново) – параграф 5д (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

5д. подчертава, че свободата на съвестта и религията представляват основни права на Европейския съюз; отбелязва с безпокойство опитите да се подкопаят тези свободи, като например чрез цензура на религиозно съдържание или на излъчването на религиозни тържества в обществените медии, както и чрез налагане на наказания за онези, които отказват да предоставят услуги,

Изменение 147

Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Тания Файон, Силвия-Ивон Кауфман

**Предложение за резолюция
Параграф 6**

Предложение за резолюция

6. припомня, че **член 19 от Всеобщата декларация за правата на човека, член 19 от Международния пакт за граждански и политически права и член 13 от Конвенцията за правата на детето прогласяват** правото на всеки човек безпрепятствено да се придържа към своите убеждения, правото на свобода на словото и правото да търси, да получава и да разпространява информация и идеи чрез всички средства и без оглед на държавните граници;

Изменение

6. припомня, че **в член 11 от Хартата на основните права е заложено** правото на всеки човек безпрепятствено да се придържа към своите убеждения, правото на свобода на словото и правото да търси, да получава и да разпространява информация и идеи чрез всички средства и без оглед на държавните граници;

Изменение 148

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

**Предложение за резолюция
Параграф 6а (нов)**

Предложение за резолюция

6а. приветства държавите членки да вземат подходящи мерки за гарантиране и насърчаване на плуралистична, независима и свободна медийна среда в служба на демократичното общество, включително независимостта и устойчивостта на медиите, които са

Изменение 149
Жозеп-Мария Терикабрас

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция

7. подчертава, че обществените обсъждания и дебати са живителната сила на една здрава и функционираща демокрация, и в този контекст насърчава ЕС и държавите членки да предприемат по-нататъшни стъпки за опазване и защита на свободата на словото и на събранията като основни принципи на демократичните процеси; категорично осъжда в това отношение нарастващите ограничения върху свободата на събранията, които органите в някои случаи приведоха в изпълнение с насилие срещу участниците в протестите; отново потвърждава първостепенната роля на тези основни свободи за функционирането на демократичните общества и призовава Комисията да играе активна роля в насърчаването на тези права в съответствие с международните стандарти в областта на правата на човека;

Изменение

7. подчертава, че обществените обсъждания и дебати са живителната сила на една здрава и функционираща демокрация, и в този контекст насърчава ЕС и държавите членки да предприемат по-нататъшни стъпки за опазване и защита на свободата на словото и на събранията като основни принципи на демократичните процеси; категорично осъжда в това отношение нарастващите ограничения върху свободата на събранията, които органите в някои случаи приведоха в изпълнение с насилие срещу участниците в протестите; ***припомня, че според доклада на генералния секретар на Съвета на Европа относно състоянието на демокрацията, правата на човека и върховенството на закона за 2017 г., възможностите за мирен протест са ограничени на местата, където публичните събрания са обект на неправомерни ограничения, включително в държави с дългогодишни демократични традиции;*** отново потвърждава първостепенната роля на тези основни свободи за функционирането на демократичните общества и призовава Комисията да играе активна роля в насърчаването на тези права в съответствие с международните

стандарти в областта на правата на човека;

Or. en

Изменение 150

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция Параграф 7

Предложение за резолюция

7. подчертава, че обществените обсъждания и дебати са живителната сила на една здрава и функционираща демокрация, и в този контекст насърчава **ЕС и** държавите членки да предприемат по-нататъшни стъпки за опазване и защита на свободата на **словото** и на **събранията** като основни принципи на демократичните процеси; **категорично осъжда в това отношение нарастващите ограничения върху свободата на събранията, които органите в някои случаи приведоха в изпълнение с насилие срещу участниците в протестите; отново потвърждава първостепенната роля на тези основни свободи за функционирането на демократичните общества и призовава Комисията да играе активна роля в насърчаването на тези права в съответствие с международните стандарти в областта на правата на човека;**

Изменение

7. подчертава, че обществените обсъждания и дебати са живителната сила на една здрава и функционираща демокрация, и в този контекст насърчава държавите членки да предприемат по-нататъшни стъпки за опазване и защита на свободата на **събранията** и на **свободата на словото, включително правото на публикуване на всички мнения в (онлайн) медиите**, като основни принципи на демократичните процеси;

Or. en

Изменение 151

Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Силвия-Ивон Кауфман

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция

7. подчертава, че обществените обсъждания и дебати са **живителната сила на една здрава и функционираща демокрация**, и в този контекст насърчава ЕС и държавите членки да предприемат по-нататъшни стъпки за опазване и защита на свободата на словото и на събранията **като основни принципи на демократичните процеси**; категорично осъжда в това отношение **нарастващите** ограничения върху свободата на събранията, които органите в някои случаи привелоха в изпълнение с насилие срещу участниците в протестите; отново потвърждава първостепенната роля на тези основни свободи за функционирането на демократичните общества и призовава Комисията да играе активна роля в насърчаването на тези права в съответствие с **международните стандарти в областта на правата на човека**;

Изменение

7. подчертава, че обществените обсъждания и дебати са **от ключово значение за демокрацията**, и в този контекст насърчава ЕС и държавите членки да предприемат по-нататъшни стъпки за опазване и защита на свободата на словото и на събранията; категорично осъжда в това отношение **всякакви** ограничения върху свободата на събранията, които органите в някои случаи привелоха в изпълнение с насилие срещу участниците в протестите; отново потвърждава първостепенната роля на тези основни свободи за функционирането на демократичните общества и призовава Комисията да играе активна роля в насърчаването на тези права в съответствие **със стандартите на ЕС**;

Or. en

Изменение 152
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция

7а. изразява голяма загриженост поради случаите на малтретиране от страна на полицията, особено във връзка с неоправдано използване на сила срещу мирни демонстранти, нарушаването на свободата на печата и малкото на брой разследвания в тази област; изразява

Изменение

тревога от увеличеното използване на несмъртоносни оръжия при наблюдение на манифестации; припомня, че правото на манифестации е основно право и че полицейските сили са преди всичко в служба на сигурността и защитата на хората; призовава държавите членки да не приемат мерки, които поставят под съмнение, дори криминализират упражняването на основните свободи и права, като свободата на изразяване, на манифестации, на събиране, на свободно сдружаване, както и правото на стачни действия; настоятелно призовава държавите членки незабавно да сложат край на полицейските проверки, основани на расово профилиране;

Or. fr

Изменение 153
Петер Нидермюлер, Силви Гийом

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

7а. призовава държавите членки да гарантират свободата на медиите и медийния плюрализъм; категорично осъжда постъпленията в някои държави членки за концентриране на медиите в ръцете на симпатизиращи на правителството бизнесмени и да злоупотребяват с обществените медии като разпространители единствено на посланията на правителството; отбелязва, че ролята на медиите е насърчаването на здравословно обсъждане, като съответно представляват стълб на демокрацията;

Изменение 154
Жозеп-Мария Терикабрас

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

7а. припомня, че при изпълнението на своите задължения правоприлагащите служители трябва да зачитат и защитават човешкото достойнство и да спазват и утвърждават правата на човека на всички хора; подчертава, че всяка прекомерна и необоснована употреба на сила от страна на правоприлагащите служители трябва да бъде обект на безпристрастни и изчерпателни разследвания от страна на съответните органи на всяка държава членка;

Or. en

Изменение 155
Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Харалд Вилимски, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

7а. припомня на институциите на ЕС, че на всички граждани е гарантирано правото на свобода на словото; призовава институциите на ЕС да зачитат правото на гражданите на ЕС на свобода на словото във всички свои решения, действия и политики като средство за грижливо запазване на плурализма

и свободата на медиите;

Or. en

Изменение 156

**Барбара Кудрицка, Михал Бони, Ружа Графиня фон Тун унд Хоенщайн, Франк
Енгел, Петер Нидермюлер, Ана Гомеш, Карлуш Куелю, Моника Маковой**

**Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

7а. призовава държавите членки да предприемат подходящи мерки за гарантиране и насърчаване на плуралистични, независими и свободни медии; призовава Комисията и държавите членки да приложат правни рамки за недопускане на концентриране на собственост в медийния сектор;

Or. en

Изменение 157

Мари-Кристин Вержиа

**Предложение за резолюция
Параграф 7б (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

7б. отбелязва предложението на Комисията за регламент за предотвратяване на разпространението на терористично съдържание онлайн; призовава Съвета и Парламента да работят върху текста, за да бъдат предприятията задължени да премахват окончателното терористичното съдържание, както и всяко онлайн съдържание, след като бъде издадено дадено съдебно решение,

*с цел да се гарантира правото на
свобода на изразяване, включително
художественото изразяване;*

Or. fr

Изменение 158
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Параграф 7в (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

7в. подчертава, че интернет, социалните медии и други медии са чудесни средства за комуникация, по-специално като източник на информация за обществеността, и призовава държавите членки да гарантират ефективно правото да се получава и да разпространява информация, съгласно член 11 от Хартата чрез балансиран подход в регламента за съдържанието в интернет; счита, че това са и технологични средства, позволяващи да се контролира гражданското общество, да се заплашва уязвимото население и особено децата, но също и да се унижават жените, по-специално в случаите на следене, тормоз, публикуване на снимки със сексуално съдържание или голи снимки без дадено съгласие, които са форма на насилие, попадащо в определението в член 3а от Истанбулската конвенция;

Or. fr

Изменение 159
Мари-Кристин Вержиа

**Предложение за резолюция
Параграф 7г (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

7г. счита, че бързо развиващият се цифров свят (включително засиленото използване на интернет, социални приложения и мрежи) изисква повишаване на защитата на личните данни и неприкосновеността на личния живот, за да се гарантира тяхната поверителност и защита;

Or. fr

**Изменение 160
Жозеп-Мария Терикабрас**

**Предложение за резолюция
Параграф 8**

Предложение за резолюция

Изменение

8. *изразяват своята* загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни **разпоредби, за да се гарантира защитата** на работещите в медиите от насилие, заплахи **и натиск**; изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд за **журналистите** и обема на психологическото насилие, на което стават **свидетели**, което **излага на риск** възможността им да **работят по подходящ начин**, като по този начин се **възпрепятства** свободата на медиите;

8. *изразява* загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни **или политически рамки в защита** на **журналистите и работещите** в медиите от насилие **и** заплахи; изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд за **много журналисти и медийни работници и** обема на **физическото и** психологическото насилие, на което стават **обект**, което **може да възпрепятства** възможността им да **вършат своята работа**, като по този начин се **повлиява върху** свободата **и плурализма** на медиите; **подчертава значението на проекти с европейски мащаби, като например Media Pluralism Monitor (Монитор за медийен плурализъм) и Mapping Media Freedom, в рамките на които се следи за рисковете за медийния плурализъм в**

Европа, обозначаваат се местата на нарушения на медийната свобода, провеждат се кампании за повишаване на осведомеността и се подкрепят застрашените журналисти, както и трансграничната разследваща журналистика; подчертава, че финансирането за такива и подобни дейности следва да бъде осигурено от новата многогодишна финансова рамка;

Or. en

Изменение 161

Барбара Кудрицка, Михал Бони, Ружа Графиня фон Тун унд Хоенщайн, Франк Енгел, Петер Нидермюлер, Ана Гомеш, Карлуш Куелю, Моника Маковой

Предложение за резолюция Параграф 8

Предложение за резолюция

8. **изразяват** своята загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск; изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд за журналистите и обема на психологическото насилие, на което стават свидетели, което излага на риск възможността им да работят по подходящ начин, като по този начин се възпрепятства свободата на медиите;

Изменение

8. **изразява** своята загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск; изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд за журналистите и обема на психологическото насилие, на което стават свидетели, което излага на риск възможността им да работят по подходящ начин, като по този начин се възпрепятства свободата на медиите; **изразява своята дълбока загриженост във връзка със смъртоносните нападения, които все още се извършват в държавите членки спрямо журналисти; настоятелно призовава правопривлагащите национални органи да предприемат всички мерки за предотвратяване на такова насилие и за по-нататъшно**

Изменение 162
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. **изразяват** своята загриженост, че на национално равнище в **държавите** – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск; **изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд за журналистите и обема на психологическото насилие, на което стават свидетели, което излага на риск възможността им да работят по подходящ начин, като по този начин се възпрепятства свободата на медиите;**

Изменение

8. **изразява** своята загриженост, че на национално равнище в **някои държави** – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск;

Изменение 163

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция

8. **изразяват** своята загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити

Изменение

8. **изразява** своята загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити

много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск; изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд за журналистите и обема на психологическото насилие, на което стават свидетели, което излага на риск възможността им да работят по подходящ начин, **като по този начин се възпрепятства** свободата на медиите;

много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск; изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд за журналистите, **в това число и неплатените репортери, блогъри или журналистите – автори на водещи рубрики, и** обема на психологическото насилие, на което стават свидетели, което излага на риск възможността им да работят по подходящ начин, **и съответно би могло да застраши** свободата на медиите **и медийния плурализъм**;

Or. en

Изменение 164 Брис Ортюфьо

Предложение за резолюция Параграф 8

Предложение за резолюция

8. изразяват своята загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск; изразява **своята загриженост** във връзка с **несигурните условия** на труд за журналистите **и обема на психологическото насилие, на което стават свидетели, което излага на риск възможността им да работят по подходящ начин, като по този начин се възпрепятства свободата на медиите**;

Изменение

8. изразяват своята загриженост, че на национално равнище в държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни разпоредби, за да се гарантира защитата на работещите в медиите от насилие, заплахи и натиск; изразява **съжаление** във връзка с **влошаването** на **условията на** труд за журналистите, което **може да навреди на качествена журналистика и на изразяването на журналистическото многообразие**;

Or. fr

Изменение 165

Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Барбара Матера, Хилде Вотманс, Джули Уорд, Токиа Саифи, Тереза Грифин, Брандо Бенифеи, Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Хелга Стивънс

Предложение за резолюция

Параграф 8а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

8а. *призовава държавите членки да инвестират подходящи финансови ресурси за включване на медийната и информационната грамотност в националните образователни системи и по-общо с цел овластяване на децата и младите хора с инструментите, необходими за отговорно ползване на интернет и за избягване на възможните рискове;*

Or. en

Изменение 166

Силви Гийом, Виржини Розьер, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Силвия-Ивон Кауфман, Катерина Киничи

Предложение за резолюция

Параграф 9

Предложение за резолюция

Изменение

9. подчертава факта, че подаването на сигнали за нередности е **съществен** елемент в разследващата журналистика и свободата на печата, и в **този контекст** припомня своята резолюция от 24 октомври 2017 г. относно законосъобразните мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, които в името на обществения интерес разкриват поверителна информация за дружества и публични органи¹;

9. подчертава факта, че подаването на сигнали за нередности е **основен** елемент в разследващата журналистика и свободата на печата; **осъжда заплахите, ответните мерки и критиките, на които все още са подложени лицата, подаващи сигнали за нередности в ЕС;** припомня **в тази връзка** своята резолюция от 24 октомври 2017 г. относно законосъобразните мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, които в името на обществения интерес

разкриват поверителна информация за дружества и публични органи¹; **подчертава, че според съобщението на Комисията от април 2018 г. относно укрепването на защитата за лицата, подаващи сигнали за нередности на равнището на ЕС, едва десет държави членки са въвели всеобхватно законодателство за защита на лицата, подаващи сигнали за нередности; приветства предложението на Комисията за хоризонтална директива относно защита на лицата, сигнализиращи за нарушения на правото на Съюза и призовава съзаконодателите бързо да предприемат и доведат до край преговори в това отношение;**

¹ Приети текстове, P8_TA(2017)0402.

¹ Приети текстове, P8_TA(2017)0402.

Or. en

Изменение 167 Жозеп-Мария Терикабрас

Предложение за резолюция Параграф 9

Предложение за резолюция

9. подчертава факта, че подаването на сигнали за нередности е съществен елемент в разследващата журналистика и свободата на **печата**, и в този контекст припомня своята резолюция от 24 октомври 2017 г. относно законосъобразните мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, които в името на обществения интерес разкриват поверителна информация за дружества и публични органи¹;

Изменение

9. подчертава факта, че подаването на сигнали за нередности е съществен елемент в разследващата журналистика и свободата на **медиите**, и в този контекст припомня своята резолюция от 24 октомври 2017 г. относно законосъобразните мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, които в името на обществения интерес разкриват поверителна информация за дружества и публични органи¹; **приветства предложението на Комисията за укрепване на защитата на лицата, подаващи сигнали за нередности в ЕС, и подчертава**

значението на бързи последващи действия от страна на съзакондателите, за да може предложението да бъде прието преди края на настоящия законодателен мандат.

¹ Приети текстове, P8_TA(2017)0402.

¹ Приети текстове, P8_TA(2017)0402.

Or. en

Изменение 168

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция Параграф 9

Предложение за резолюция

9. **подчертава факта**, че подаването на сигнали за нередности е **съществен** елемент в разследващата журналистика и свободата на печата, **и в този контекст припомня своята резолюция от 24 октомври 2017 г. относно законосъобразните мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, които в името на обществения интерес разкриват поверителна информация за дружества и публични органи¹**;

¹ Приети текстове, P8_TA(2017)0402.

Изменение

9. **отбелязва**, че подаването на сигнали за нередности е елемент в разследващата журналистика и свободата на печата **и съответно насърчава държавите членки да въведат съответна защита в националното право за лицата, подаващи сигнали за нередности**;

Or. en

Изменение 169

Катерина Киничи

Предложение за резолюция Параграф 9а (нов)

9а. *подчертава основната роля на лицата, сигнализиращи за нередности, за защитата на обществения интерес и за насърчаването на култура на публична отчетност и почтеност както в публичните, така и в частните институции;*

Or. en

Изменение 170

Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Силвия-Ивон Кауфман, Катерина Киничи

Предложение за резолюция Параграф 10

Предложение за резолюция

10. приветства решението на Комисията да създаде експертна група на високо равнище относно фалшивите новини и онлайн дезинформацията; изразява загрижеността си относно евентуалната заплаха, която **понятието** „фалшиви новини“ **би могло да пород**и за свободата на словото и на изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които разпространението на фалшиви новини би могло да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в качеството им на участници в демократичното общество;

Изменение

10. приветства решението на Комисията да създаде експертна група на високо равнище относно фалшивите новини и онлайн дезинформацията; изразява загрижеността си относно евентуалната заплаха, която „фалшиви новини“ **биха могли да породят** за свободата на словото и на изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които разпространението на фалшиви новини би могло да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в качеството им на участници в демократичното общество; **подчертава, че политическото профилиране, фалшивите новини и манипулирането на информацията може да бъдат използвани от партиите и от частни и публични субекти в ЕС и извън него и това може да възпрепятства**

демократичните процеси в ЕС и на национално равнище, пример за което е скандалът „Фейсбук“/, Кеймбридж Аналитика“; призовава Комисията и съзаконодателите да работят върху законодателство, което да не допуска политическо профилиране и манипулиране на информацията и което да гарантира защита на данните, прозрачност и киберсигурност;

Or. en

Изменение 171
Жозеп-Мария Терикабрас

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция

10. приветства **решението** на Комисията **да създаде експертна група на високо равнище** относно **фалшивите новини** и онлайн дезинформацията; изразява загрижеността си относно евентуалната заплаха, която понятието „фалшиви новини“ би могло да породи за свободата на **словото и на** изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които **разпространението на фалшиви новини би могло** да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в качеството им на участници в демократичното общество;

Изменение

10. приветства **съобщението** на Комисията относно **борбата с** онлайн дезинформацията: **европейски подход и действията, които обхваща, насочени към създаване на по-прозрачна, надеждна и отговорна онлайн екосистема, подобряване на сигурността и устойчивостта на изборните процеси, насърчаване на образованието и медийната грамотност, увеличаване на подкрепата за качествена журналистика и укрепване на способностите на Съюза за стратегическа комуникация**; изразява загрижеността си относно евентуалната заплаха, която понятието „фалшиви новини“ би могло да породи за свободата на изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които **дезинформацията би могла** да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в

качеството им на участници в демократичното общество;

Or. en

Изменение 172

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон

Предложение за резолюция

Параграф 10

Предложение за резолюция

10. ***приветства*** решението на Комисията да създаде експертна група на високо равнище относно фалшивите новини и онлайн дезинформацията; изразява загрижеността си относно ***евентуалната заплаха, която понятието „фалшиви новини“ би могло да породи за свободата на словото и на изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които разпространението на фалшиви новини би могло да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в качеството им на участници в демократичното общество;***

Изменение

10. ***изразява съжаление във връзка с*** решението на Комисията да създаде експертна група на високо равнище относно фалшивите новини и онлайн дезинформацията, ***тъй като това води до цензура;*** изразява загрижеността си относно ***разпространението на*** „фалшиви новини“, ***идващи от европейските институти;***

Or. en

Изменение 173

Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция

Параграф 10

Предложение за резолюция

10. ***приветства решението на Комисията да създаде експертна група на високо равнище относно***

Изменение

10. изразява загрижеността си относно евентуалната заплаха, която понятието „фалшиви новини“ би могло

фалшивите новини и онлайн дезинформацията; изразява загрижеността си относно евентуалната заплаха, която понятието „фалшиви новини“ би могло да породи за свободата на словото и на изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които разпространението на фалшиви новини би могло да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в качеството им на участници в демократичното общество;

да породи за свободата на словото и на изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които разпространението на фалшиви новини би могло да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в качеството им на участници в демократичното общество; **счита, че преди всичко чрез развитието на образованието и приучаването към критично мислене човек може да си състави собствено мнение и че всяка цензура може да се окаже опасна, макар и да изглежда оправдана и с ограничен обхват;**

Or. fr

Изменение 174
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 10а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

10а. подчертава, че при определянето на политики за борба с „фалшивите новини“ основни критерии следва да бъдат зачитането на основните права на човека, принципът на върховенството на закона и йерархията на нормите; подчертава, че съответните политики или законодателни инициативи не трябва да застрашават правата на свобода на мнението и изразяването, свободата на мисълта, на съвестта, на религията или правото на родителите да образуват своите деца в съответствие със собствените си религиозни убеждения;

Изменение 175
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 10б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

10б. *предупреждава за рисковете, свързани с овластяването на частни субекти за вземане на решения относно това какво може и не може да бъде публикувано онлайн, и припомня важната роля, която съдебната система следва да изпълнява в това отношение; подчертава значението на образованието в областта на ползването на медиите, особено, но не само, що се отнася до децата и техните родители, и в по-общ план, значението на образованието за увеличаване на осведомеността относно многообразието, за изграждане на критичен дух във всеки човек;*

Or. en

Изменение 176
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 10в (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

10в. *подчертава, че в контекста на политиките за борба с „фалшивите новини“, критериите за отразяване на видно място на информация, представяща различни гледни точки, следва да бъдат ясни и прозрачни, и че*

*от ключово значение са
автентичността на автора и
надеждността;*

Or. en

Изменение 177
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 10г (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

10г. подчертава, че принципите и механизмите на върховенството на закона следва да бъдат спазвани стриктно от политиките за борба с „фалшивите новини“ и че в случай на прибягване до роботи/изкуствен интелект е необходима човешка намеса под формата на комисии за балансиран преглед;

Or. en

Изменение 178
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 10д (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

10д. насърчава медийните организации, разпространяващи новини, да позволяват на ползвателите ясно да установяват и определят първоначалния източник на новините, да бъдат пример и да насърчават многообразието на изразяване, да дават възможност за дебат, да насърчават диалога между различните мнения, както и да насърчават обучаването на

ползвателите в умения за извършване на проверка на фактите;

Or. en

Изменение 179

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Параграф 10е (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

10е. *призовава ЕС да насърчи обмисляне и научни изследвания относно разработването на алгоритми за противопоставяне на автоматичното популяризиране на едностранчива и сензационна информация;*

Or. en

Изменение 180

Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Силвия-Ивон Кауфман

Предложение за резолюция

Параграф 11

Предложение за резолюция

Изменение

11. изразява загриженост относно пречките пред работата на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията; признава ключовата роля на тези организации за превръщането на основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка

11. изразява загриженост относно пречките пред работата на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията, **в това число сериозното ограничаване на свободата на сдружаване и на свободата на словото за тези организации и граждани, както и ограничаването на финансирането;** признава ключовата роля на тези организации за превръщането на

със закриването на пространството, предоставено на гражданското общество; призовава ЕС и държавите членки да се справят проактивно с първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да отстояват основните си права;

основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка със закриването на пространството, предоставено на гражданското общество; призовава ЕС и държавите членки да се справят проактивно с първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да отстояват основните си права; **призовава за адекватно финансиране от ЕС за защита на основните права и за подкрепа на организациите на гражданското общество в Европейския съюз, както и за интегритета на това финансиране; приканва Европейската комисия да изготви насоки относно гражданското общество и показателите за гражданското пространство в ЕС;**

Or. en

Изменение 181

Барбара Кудрицка, Михал Бони, Ружа Графиня фон Тун унд Хоенщайн, Франк Енгел, Петер Нидермюлер, Ана Гомеш, Карлуш Куелю, Моника Маковой

Предложение за резолюция Параграф 11

Предложение за резолюция

11. изразява загриженост относно пречките пред работата на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията; признава ключовата роля на тези организации за превръщането на основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята

Изменение

11. изразява загриженост относно пречките пред работата на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията; признава ключовата роля на тези организации за превръщането на основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята

работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка със закриването на пространството, предоставено на гражданското общество; призовава ЕС и държавите членки да се справят проактивно с първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да отстояват основните си права;

работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка със закриването на пространството, предоставено на гражданското общество; **отново заявява необходимостта от специално финансиране, както беше посочено в резолюцията на Европейския парламент относно създаването на инструмент за европейските ценности, с цел осигуряване на подпомагане за организациите на гражданското общество, работещи в областта на насърчаването на основните ценности в Европейския съюз;** призовава ЕС и държавите членки да се справят проактивно с първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да отстояват основните си права;

Or. en

Изменение 182

Ауке Зейлстра, Харалд Вилимски, Никола Бе, Жил Льобретон

Предложение за резолюция Параграф 11

Предложение за резолюция

11. изразява загриженост относно **пречките пред работата** на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията; **признава ключовата роля на тези организации за превръщането на основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка със закриването на пространството,**

Изменение

11. изразява **дълбока** загриженост относно **неправомерно поведение от страна** на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията, **като например Oxfam и Save the children, тъй като според Международната комисия по развитие към Камарата на общините, сексуалните злоупотреби в сектора на международната помощ са от „ендемичен“ мащаб;**

предоставено на гражданското общество; призовава ЕС и държавите членки да се справят проактивно с първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да отстояват основните си права;

Or. en

Изменение 183

Луи Мишел, Жерар Дьопре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасауртундуа Руис, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

Предложение за резолюция Параграф 11

Предложение за резолюция

11. изразява загриженост относно пречките пред работата на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията; признава ключовата роля на тези организации за превръщането на основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка със закриването на пространството, предоставено на гражданското общество; призовава ЕС и държавите членки да се справят проактивно с първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да отстояват основните си права;

Изменение

11. изразява загриженост относно пречките пред работата на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията; признава ключовата роля на тези организации за превръщането на основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка със закриването на пространството, предоставено на гражданското общество **в някои държави членки**; призовава ЕС и държавите членки да се справят проактивно с първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да отстояват основните си права;

Or. fr

Изменение 184

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Жил Льобретон, Джанкарло Скота, Харалд Вилимски

Предложение за резолюция

Параграф 11а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11а. приветства инициативи на държавите членки да създадат и поддържат чрез закони и на практика безопасна и сигурна среда за журналистите и другите работещи в медиите, която да им позволява да изпълняват работата си при пълна независимост и без необоснована намеса, като например заплахата от насилие, тормоз, финансов, икономически и политически натиск, натиск за разкриване на поверителни източници и материали и целево наблюдение, както и становището на кампанията „ЕС срещу дезинформацията“;

Or. en

Изменение 185

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Подзаглавие 2а (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Свобода на мисълта, съвестта и религията

Or. en

Изменение 186

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Параграф 11б (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11б. *подчертава значението на това да се гарантира юридическата сила на основните права, по-специално правото на свобода на мисълта, съзнанието и религията, с цел осигуряване на социалното приобщаване на вярващите;*

Or. en

Изменение 187

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Параграф 11в (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11в. *приканва Съюза и неговите държави членки изцяло да защитават и насърчават основното право на свобода на мисълта, съзнанието и религията във всички нейни аспекти (индивидуално и колективно, лично и публично, институционално); приканва държавите членки да осигурят свободата на промяна на религията или убежденията без принуда; припомня, че всяко ограничаване на упражняването на свободата на религията следва да се основава на правни критерии и достъп до съдебен контрол;*

Or. en

Изменение 188

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Параграф 11г (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11г. подкрепя ефективната защита от страна на държавите членки на правото на отказ от военна служба както на индивидуално, така и на институционално равнище, по-специално във връзка със секторите здравеопазване, фармацевтично производство, образование и икономика, като основно право в основата на демокрацията и върховенството на закона; приканва ги към прекратяване на дискриминацията, в това число тормоза спрямо лицата, упражнили правото си на отказ от военна служба;

Or. en

Изменение 189

Марек Юрек

Предложение за резолюция

Параграф 11д (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11д. изразява съжаление относно липсата на обществен отговор на нарастващия брой актове на агресия и вандализъм срещу християни и религиозни обекти;

Or. pl

Изменение 190

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Параграф 11е (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11e. *подчертава, че политиката на недискриминация на ЕС следва да акцентира не само върху дискриминацията между две религии, но и върху случаи, в които дадено лице е обект на дискриминация поради това, че изповядва религия или принадлежи към религия и е обект на дискриминация поради това, че лицето е вярващо или защото желае да изповядва своята религия, включително на работното място;*

Or. en

Изменение 191

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Подзаглавие 2б (ново)

Предложение за резолюция

Изменение

Недискриминация

Or. en

Изменение 192

Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция

Подзаглавие 2б (ново) – параграф 11е (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11e. *припомня задължението на институциите и агенциите на ЕС да прилагат изцяло спрямо всички граждани, независимо дали принадлежат към мнозинствени, или малцинствени вероизповедания, правото на свобода на*

вероизповеданието и забраната за дискриминация на основата на вероизповедание, особено на работното място, в обществения живот и в публичните изказвания;

Or. en

Изменение 193
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 11ж (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11ж. припомня, че принципът на недискриминация предполага, че дискриминацията означава не само различно третиране на сходни положения, но и еднакво третиране на различни положения;

Or. en

Изменение 194
Марияна Петир, Бранислав Шкрипек

Предложение за резолюция
Параграф 11з (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

11з. подчертава, че при никакви обстоятелства разумните улеснения, свързани с религията, не могат да бъдат считани за заместител на правни инструменти като основното право на човека на свобода на вероизповеданието или на забраната за дискриминация, и че възможностите по отношение на разумните улеснения следва да останат от компетентността на държавите членки;

Изменение 195

Луи Мишел, Жерар Дьопре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасуртундуа Руис, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

**Предложение за резолюция
Параграф 11и (нов)**

Предложение за резолюция

Изменение

11и. припомня, че историята на европейската интеграция се основава на борбата срещу затварянето в собствената идентичност, популизма, словото на омразата, призивите към насилие и дискриминацията по отношение на малцинствата; отбелязва, че причината за съществуване на европейския проект и достиженията в социалната сфера, за които той даде възможност, все повече са застрашени от движения, включително неонацистки групировки, които проникват в явно нарушение на общите европейски ценности;

Or. fr

Изменение 196

Луи Мишел, Жерар Дьопре, Натали Гризбек, Сесилия Викстрьом, Майте Пагасуртундуа Руис, Филиз Хюсменова, Ангелика Млинар, София ин 'т Велд

**Предложение за резолюция
Подзаглавие 3**

Предложение за резолюция

Изменение

Расизъм, ксенофобия **и** слово на омразата

Расизъм, ксенофобия, **дискриминация**, слово на омразата **и престъпления от омраза**

Or. fr

Изменение 197
Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция
Подзаглавие 3

Предложение за резолюция

Расизъм, ксенофобия и слово на омразата

Изменение

Дискриминация, расизъм, ксенофобия и слово на омразата

Or. fr

Изменение 198
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Подзаглавие 3

Предложение за резолюция

Расизъм, ксенофобия и *слово на омразата*

Изменение

Расизъм, ксенофобия и **други форми на нетърпимост**

Or. en

Изменение 199
Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Милтиадис Киркос, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Катерина Киничи

Предложение за резолюция
Подзаглавие 3

Предложение за резолюция

Расизъм, ксенофобия и слово на омразата

Изменение

Дискриминация и слово на омразата

Or. en

Изменение 200

Ана Гомеш

Предложение за резолюция

Параграф 12 (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

12. припомня, че в членове 1, 2 и 7 от Всеобщата декларация за правата на човека и в членове 1 и 2 от Международната конвенция за премахване на всички форми на расова дискриминация са залегнали расовото равенство и забраната за расова дискриминация;

Or. en

Изменение 201

Ауке Зейлстра, Никола Бе, Харалд Вилимски, Жил Льобретон, Джанкарло Скота

Предложение за резолюция

Параграф 12

Предложение за резолюция

Изменение

12. посочва, че *държавите* – членки на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, межкултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

12. посочва, че *всички държави* – членки на ЕС, *разполагат в своето национално право със закони* срещу *агресията*;

Or. en

Изменение 202
Жозеп-Мария Терикабрас

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят **по подходящ начин с** дискриминационни **или** насилствени **реакции** срещу посещаването на училище на децата на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да **разгледат темите** за зачитане на многообразието, межкултурното разбирателство и правата на човека, **включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;**

Изменение

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят **ефективно срещу** дискриминационни **и** насилствени **действия** срещу посещаването на училище на децата на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да **гарантират, че учебните програми за редовно обучение включват ефективни мерки, които да гарантират** зачитане на многообразието, межкултурното разбирателство и правата на човека.

Or. en

Изменение 203

Силви Гийом, Сесил Кашету Киенге, Ана Гомеш, Кристин Рево д'Алон Бонфоа, Емилиян Павел, Петер Нидермюлер, Таня Файон, Силвия-Ивон Кауфман, Катерина Киничи

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция

12. посочва, че **държавите** – членки на ЕС, следва да се борят **по подходящ начин с** дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на **децата** на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите

Изменение

12. посочва, че **ЕС и неговите държави** членки следва да се борят **ефективно срещу** дискриминационни или насилствени **поведения или** реакции срещу посещаването на училище **и участието на деца от малцинствата, особено на деца мигранти и бежанци и деца от ромски произход,** както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното

членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, междукултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат **и насърчават** темите за зачитане на многообразието, междукултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Or. en

Изменение 204 Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция Параграф 12

Предложение за резолюция

12. посочва, че **държавите** – членки на ЕС, следва да се борят **по подходящ начин** с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на **децата** на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, междукултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Изменение

12. посочва, че **ЕС и неговите държави** членки следва да се борят **ефективно** с дискриминационни или насилствени **поведения или** реакции срещу посещаването на училище **и участието на деца от малцинствата, особено на деца мигранти и бежанци и деца от ромски произход**, както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, междукултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Or. en

Изменение 205 Анна Мария Кораца Билд, Катерина Киничи, Натали Гризбек, Джийн Ламбърт, Микела Джуфрида, Марлене Мици, Вилия Блинкевичуте, Хилде Вотманс, Джули Уорд, Барбара Матера, Тереза Грифин, Токиа Саифи, Брандо Бенифеи, Яна Житнянска, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Хелга Стивънс

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, межкултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Изменение

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, межкултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение; **за тази цел призовава държавите – членки на ЕС, да насърчават приобщаващо обучение от ранна възраст в училищата;**

Or. en

Изменение 206
Надин Морано

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата **на мигранти и** бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане

Изменение

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, межкултурното

на многообразието, междукултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

разбирателство, **приобщаването** и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Or. fr

Изменение 207 Мари-Кристин Вержиа

Предложение за резолюция Параграф 12

Предложение за резолюция

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, междукултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Изменение

12. посочва, че държавите – членки на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата **от малцинствен произход или** на мигранти и бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, междукултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Or. fr

Изменение 208 Брис Ортъфьо

Предложение за резолюция Параграф 12

Предложение за резолюция

12. посочва, че държавите – членки

Изменение

12. посочва, че държавите – членки

на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата **на мигранти и** бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, межкултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

на ЕС, следва да се борят по подходящ начин с дискриминационни или насилствени реакции срещу посещаването на училище на децата бежанци както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбирателство и социалното сближаване; призовава държавите членки да разгледат темите за зачитане на многообразието, межкултурното разбирателство и правата на човека, включително правата на децата, в учебните програми за редовно обучение;

Or. fr

Изменение 209
Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

12а. осъжда случаите на престъпления от омраза и изказвания, подбуждащи към омраза, мотивирани от расизъм, ксенофобия, религиозна нетърпимост или от предубеждения по отношение на уврежданията, сексуалната ориентация или половата идентичност, които се наблюдават ежедневно в ЕС; призовава за подход с нулева толерантност към всякаква дискриминация, основана на раса, етнически или социален произход, религия или убеждения, принадлежност към национално малцинство, увреждане, възраст, пол, проявление на пола, полова идентичност, сексуална ориентация, статут на пребиваване или здравословно състояние;

Изменение 210

Франк Енгел

Предложение за резолюция

Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

12а. *подчертава, че умишленото разпространяване на фалшива информация относно която и да е категория лица, живеещи в ЕС, принципите на правната държава или основните права представлява сериозна заплаха за демократичните ценности на ЕС и неговото единство;*

Or. fr

Изменение 211

Петер Нидермюлер

Предложение за резолюция

Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция

Изменение

12а. *призовава Съвета незабавно да отключи и завърши преговорите относно Директивата за равно третиране;*

Or. en

Изменение 212

Сурая Пост, Сесил Кашету Киенге

Предложение за резолюция

Параграф 12б (нов)

12б. изразява загриженост във връзка с това, че увеличените нива на расовото насилие, омраза и ксенофобия, като например афрофобията, антиромските настроения, антисемитизма, ислямофобията или други форми на омраза, основаващи се на нетърпимостта, изразявани било чрез актове на омраза, чрез съобщения, разпространявани по социалните мрежи, чрез протести или политическа пропаганда, са започнали да се възприемат за нормални в държавите членки;

Or. en